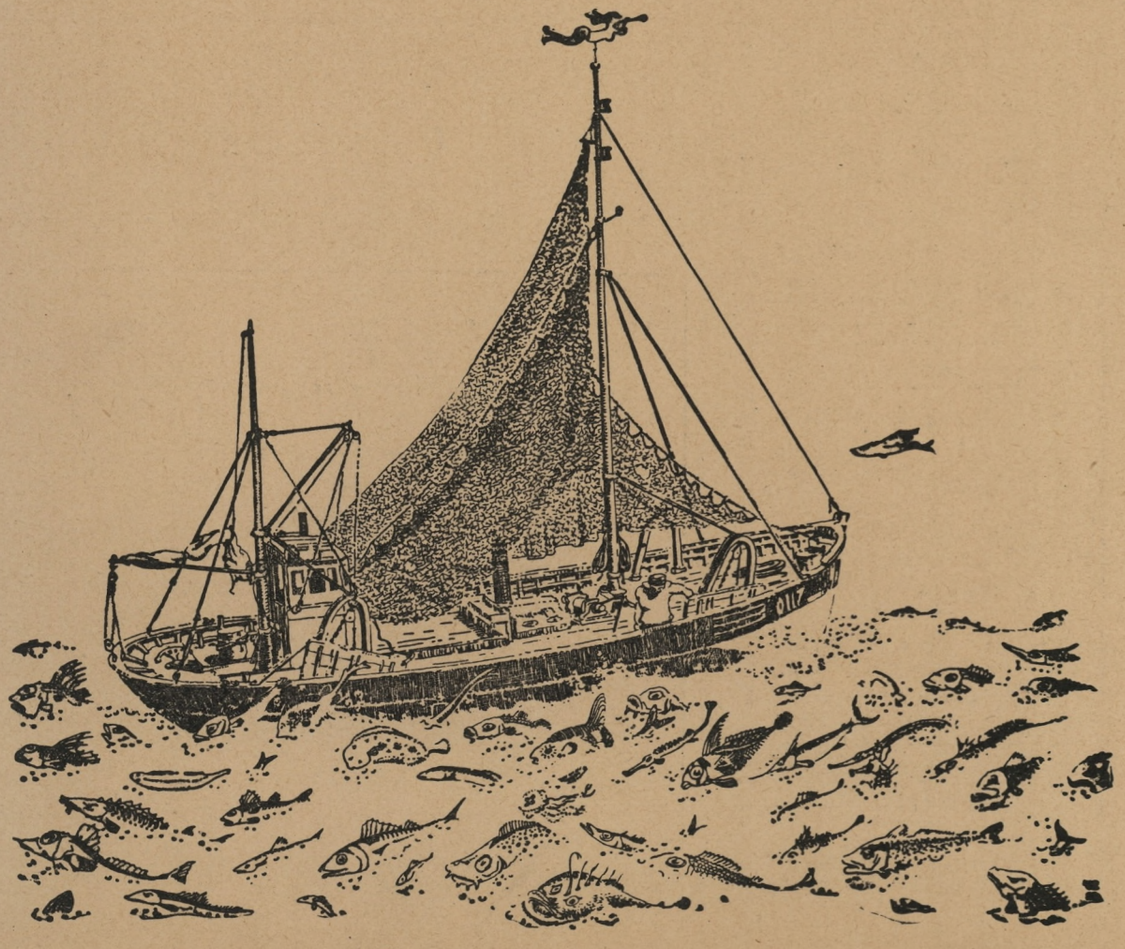
31e JAARGANG — nr 26 — VRIJDAG 28 JUNI 1963
PRIJS : 5 FRANK

HET VISSERIJBLAD

VAKBLAD VOOR :
REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF — VERSCHIJNT ELKE V R IJ D A G —



CASINO-

Kursaal OSTENDE

NIGHT-CLUB « LA CHAMPAGNE »

Van zaterdag 29 juni
tot donderdag 4 juli
iedere avond van 22 uur af

EDDIE DE LATTE

en zijn groot orkest

en

MERINO COSTA

en zijn orkest

Aan de piano :

Franz André

Zaterdag 29 en zondag 30 juni :

« LES 401 »

AUDITORIUM

21 uur

Zaterdag 29 juni :
Noordzeefestival (B.R.T.)
Openingsgala BEL-CANTO
in samenwerking met de RAI

HET GROOT LYRISCH ORKEST VAN DE B.R.T.

met de medewerking van
solisten van de

SCALA VAN MILAAN

Dir. :
100 - 80 F

Dinsdag 2 juli :

DE MUZIEKKAPEL VAN DE ZEEMACHT

onder leiding van
Kapitein **GUY DUYCK**
30 F

Zaterdag 6 juli :
Noordzeefestival (B.R.T.)
Variété-avond

« MUSIK KENNT KEINE GRENZEN »

met The Springfields,
Johnny Teupen,
Gerda Scheyrer,
Esther en Abraham Ofarim,
Sacha Distel,
Louis Neefs,
Lize Marke,
Maurice Dean, enz...

KURT EDELHAGEN

en zijn solisten en het

CASINO-ORKEST VAN DE B.R.T.

Dir. :

FERNAND TERBY

100 - 80 F

AMBASSADORSHALL

Monday 1th July at 9 p.m.

BRITISH BALL

EDDIE DE LATTE

and his orchestra

THELMA CONNOR

the «Ding a Dong Girl»
with the new sensationnal
Chopstick Dance
Entrance : 20 F
Drinks : 15 F
(service included)

TENTOON-STELLINGEN

Scotch Bar — Tot 30 juni :

TENTOONSTELLING EUROPESE BEWEGING

Vrije ingang - Petit Nice

Conferentiezaal —
Tot 15 september :

CHINA

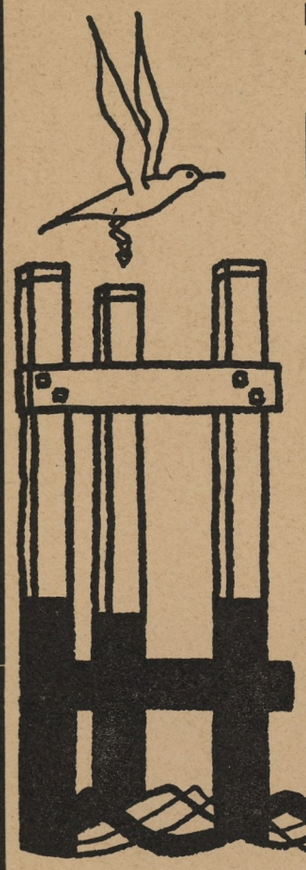
Tentoonstelling ingericht
door de Missies van Scheut
Vrije toegang — Petit-Nice

Inlichtingen en lokatie :

Casino-Kursaal Oostende
Tel. : (059) 751.11

SAIT ZEEKUST

Tot Uw dienst voor alle RADIO en NAVIGATIE TOESTELLEN



RADIOTELEFONIE + RADIOTELEGRAFIE + RICHTINGZOEKERS + DIEPTEMETERS + RADARS + GYRO KOMPASSEN + LORAN + DECCA NAVIGATORS + CONSOLLEZERS + AUTOMATISCHE ROERGANGTOESTELLEN + VHF RADIOTELEFONIE + SSB ZENDER-ONTVANGERS

Verkoop — Verhuring — Onderhoud —

Meer dan 60 jaar ervaring IN MARITIEME RADIO

OOSTENDE
H. Baelskaai. 21
Tel. : 715.70

ZEEBRUGGE
Wandelaarstr., 4
Tel. : 541.21

NIEUWPOORT
Kaai, 46
Tel. : 231.51

(2867V

ADVERTEERT IN «HET VISSERIJBLAD» UW VAKBLAD

NIEUW

PLASTIEK VLOTTERS

bij

S.C.A.P. s.v.

H. Baelskaai, 27 Oostende - Tel. 729.51

LICHT ! DUURZAAM ! GOEDKOOP !

VRIJDAG 21 JUNI 1963

HET VISSERIJBLAD

DRUKKERIJ
Tel. 777.13

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

ABONNEMENT
Binnenland : 1 jaar : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND 1 jaar : 275 F

NEDERLAND :
1 jaar : 20 Gld of 275 F

DE ALGEMENE VERGADERING VAN "EUROPECHE„

In ons nummer van vorige week hadden wij het uitvoerig over de bijzonder geslaagde «Europese Visserijdag», onder de auspiciën van «Europêche», welke doorging op dinsdag 18 juni jl., in de konferentiezaal van het Oostends stadhuis.

De dag daarop, woensdag 19 juni, greep dan in dezelfde zaal de algemene vergadering plaats van «Europêche», in aanwezigheid van de delegaties der vijf aangesloten mogendheden, d.w.z. Frankrijk, Nederland, Italië, Duitsland en België. Onze vertegenwoordiging was samengesteld uit de heren L.P.H. Decrop, ere-voorzitter, Raymond Bauwens, voorzitter, naast P. Vanhulle, C. Menu, P. Vandenberghe, Jean Seghers, Jacques Seghers, A. Vieren, F. Heffinck, F. Serie en A. Verbiest. De Franse, Nederlandse, Italiaanse en Duitse afvaardiging stond respektievelijk onder het voorzitterschap van de heren Soublin, voorzitter Union Interfédérale des Armateurs à la Pêche, Kiewit de Jonge, Voorzitter Stichting van de Nederlandse Visserij, Scalfatti, Voorzitter Federpesca en Busse, Voorzitter van het «Deutsche Hochseefischerei Verband».

De huidige bijeenkomst betekende meteen de tweede zitting van de algemene raad. De eerste zitting greep plaats op 3 en 4 mei 1962, ter gelegenheid van de oprichting van «Europêche». Hiernaast hadden evenwel reeds een viertal bijeenkomsten plaats gegrepen van de directieraad.

De dagorde van de algemene vergadering was als volgt :

— Openingsrede door de heer J.H. Kiewit de Jong, Voorzitter van «Europêche».
— Goedkeuring van het verslag van de vergadering van 3 en 4 mei 1962.
— Voorlezing van het eerste jaarverslag door de heer René Menu, algemeen sekretaris van «Europêche».
— a) voorstel van de directieraad tot finantiele verantwoording van de staat van inkomsten en uitgaven met betrekking tot het kalenderjaar 1962.
b) voorstel van de directieraad tot goedkeuring van het budget betreffende het kalendejaar 1963.
— Aanstelling van een kommissaris voor het boekhoudkundig toezicht.
— Voorstel van de directieraad tot verlenging van het huidig mandaat van de heren voorzitter en vice-voorzitter.
— Openbare gelegenheid tot het stellen van vragen.
— Allerlei.
— Sluiting.

De presidentstafel tijdens de Algemene Vergadernig van «Europêche» V.l.n.r. Mw Kengen, tolk, de heer Voorzitter Kiewit de Jonge, de heer Menu René, algemeen sekretaris en Mej. Groenvynck, sekretaresse.

OPENINGSREDE DOOR VOORZITTER KIEWIET DE JONGE

Het was de heer Kiewiet de Jonge die een openingsrede uitsprak tot de aanwezigen.

Hij had in de eerste plaats een huldewoord over voor de heer Lucien Decrop, waarbij hij wees op het feit dat ruim 15 jaar geleden de eerste bijeenkomst plaats had van de Europese visserijmiddens, en wel te Brussel, in het bureel van dhr. Decrop, in het jaar 1948. Spreker legde hierbij de nadruk op de bijzondere historische waarde van deze bijeenkomst. In de tweede plaats bracht hij hulde aan het initiatief van de heer Raymond Bauwens, Voorzitter van de Rederscentrale. Het was inderdaad dank zij de doorzetting en de stimulans welke uitging van deze persoon, dat de oprichting van «Europêche» een realiteit werd, en de burelen van laatstvernoemd organisme werden ondergebracht in de gebouwen van de Rederscentrale.

Spreker wees verder op de konsultatieve taak van «Europêche», welke er in de eerste plaats in bestaat de gezagsorganen van de E.E.G. in te lichten over de gemeenschappelijke standpunten welke bereikt worden in de schoot van «Europêche». Hij onderstreepte de grote moeilijkheden welke oprijzen bij het innemen van de standpunten. Het is inderdaad zo dat ieder der vijf ledenstaten dikwijls een uiteenlopende politiek voert, zodat in de eerste plaats dient gestreefd te worden naar een compromis oplossing.

Vervolgens wijdt spreker uit over de weinig voordelige situatie waarin de visserij zich bevindt binnen het kader van het Verdrag van Rome. Het is inderdaad zo dat het woord «visserij» in de ganse tekst van voornoemd Verdrag slechts éénmaal vermeld staat, en wel in art. 38. Meer zelfs, de visserijstaf bij de E.E.G. omvat slechts drie personen, waaronder dan nog de sekretaresse. Tenslotte dient eveneens vermeld te worden dat de officiële konversaties over een gemeenschappelijke visserijpolitiek tot op heden «nihil» zijn, niettegenstaande het Verdrag van Rome vanaf 1 januari 1958 in werking trad.

Uiteindelijk heeft de heer Voorzitter de noodzakelijkheid onderlijnd in de vorm van een «Modus Vivendi» de kontakten met de derde landen te onderhouden. Immers, bepaalde visserijproblemen dienen besproken te worden in een zeer ruim kader teneinde een doelmatige oplossing te verwerven.

Nadat het verslag van de zitting van 3 en 4 mei 1962 goedgekeurd werd, kwam de heer R. Menu, Algemeen Sekretaris van «Europêche» aan het woord.

Nadat spreker nogmaals de dubbele doelstelling van «Europêche» aangehaald had, wees hij op het feit dat de werking gedurende het afgelopen jaar in drie punten kan verdeeld worden :

— het verwezenlijken van het eigen werkprogramma;

(vervolg bladz. 2)

DE ALGEMENE VERGADERING VAN „EUROPECHE"

vervolg van blz. 1

— het beleggen van kontakten;
— het bepalen van de verhoudingen van «Europêche» ten opzichte van de derde landen.

In verband hiermede dient vermeld dat in het afgelopen jaar 4 zittingen van de Direktieraad gehouden werden.

Voor wat de verwezenlijking betreft maakt spreker een onderscheid tussen enerzijds het «werkprogramma op korte termijn» en anderzijds het «werkprogramma op lange termijn».

HET WERKPROGRAMMA OP KORTE TERMIJN

Het «werkprogramma op korte termijn» omvat uitsluitend het ontwerpen van verschillende resoluties, die, nadat in de schoot van «Europêche» een algemene overeenkomst bereikt wordt, overgemaakt worden aan de gezagsorganen van de E.E.G. Wij zullen hier niet andermaal melding geven van de elf resoluties waarvoor tot op heden een gemeenschappelijk standpunt bereikt werd. Hiervoor verwijzen wij onze lezers naar ons nummer van vorige week, waarin de bedoelde resoluties uitvoerig besproken werden.

Hiermede mag het «werkprogramma op korte termijn» als beëindigd beschouwd worden. Dat dergelijke resultaten konden bereikt worden dient in de eerste plaats toegeschreven te worden aan het onderling begrip voor de respektievelijke problemen, en de vaste wil hieraan de meest passende oplossing te geven.

HET WERKPROGRAMMA OP LANGE TERMIJN

Dit programma werd onlangs aangevat, en houdt het opstellen in van een Algemeen Samenvattend Rapport, waarin de beginsels-aanbevelingen, omvat in de verschillende resoluties, zullen uitgewerkt worden. Dit Rapport zal betrekking hebben op de volgende punten :

— de visgronden en visvangst;
— de marktstabilisatie;
— de Gemeenschappelijke Handelspolitiek en verwezenlijking van de Gemeenschappelijke Markt;
— de kwaliteitsnormen en de afzetmogelijkheden;
— de struktuurpolitiek;
— de sociale politiek.

In speciaal opgerichte werkgroepen zullen deze punten behandeld en bestudeerd worden, waarna de definitieve teksten zullen opgesteld worden, en ter goedkeuring voorgelegd worden aan de Direktieraad. Gezien de speciale strukturele en konjunkturele omstandigheden waarin door Italië de visserij bedreven wordt in de Middellandse Zee werd door de Direktieraad besloten een speciaal hoofdstuk te wijden aan de visserijproblemen, eigen aan de Middellandse Zee.

Het staat thans reeds vast dat dit «zerkprogramma op lange termijn» nog een lange periode in beslag zal nemen. Eén zaak is evenwel zeker : al deze belangrijke problemen dienen het voorwerp uit te maken van aandachtige en diepgaande studies, met het enig doel gemeenschappelijke standpunten te bereiken.

HET BELEGGEN VAN KONTAKTEN

Vervolgens wijdde de heer R. Menu uit over het beleggen van de kontakten.

Vooraf maakte spreker melding van het beleefdheidsbezoek welke door het bureau van «Europêche» en de voorzitters van de verscheidene nationale delegaties op 4-5-1962 werd gebracht aan dr. Mansholt, onder-voorzitter van de EEG-Kommissie, waarbij een gedachtenwisseling plaats greep in verband met de territoriale wateren en de visserijzones. Ter dezer gelegenheid legde dr. Mansholt de belofte af een nauwe en vruchtbare samenwerking tussen de EEG Kommissie en «Europêche» te betrachten.

Spreker vermeldt dat de belegde kontakten en bezoeken in drie groepen kunnen onderverdeeld worden :

— **aan de bevoegde gezagsorganen** van de EEG de standpunten ter kennis brengen en verrechtvaardigen, welke door «Europêche» werden ingenomen.
— kennismaking met de EEG-administratie te Brussel, met inbegrip van de struktuur, de werking en opvatting nopens bepaalde algemene onderwerpen.
— kennis maken met zekere **bedrijfsorganisaties, welke gegroepeerd** zijn op het EEG-peil en gelijkaardig aan «Europêche».

HET BEPALEN VAN DE VERHOUDING TEN OPZICHTE VAN DE DERDE LANDEN

Ingevolge een beslissing van de directieraad, werd besloten een «modus vivendi» te formuleren ten opzichte van die landen, welke heden nog geen lid zijn van de EEG. Deze «modus vivendi» omvat de volgende punten :

1. «Europêche» is bereid de betreffende bedrijfsorganisaties uit niet-leden-staten van de EEG in te lichten nopens haar aktiviteiten.

2. de betreffende bedrijfsorganisaties worden uitgenodigd hun nationale standpunten met betrekking tot de vragenlijst schriftelijk over te maken aan het sekretariaat van «Europêche».

3. na het in ontvangst nemen van hun respektievelijke nationale antwoorden, is «Europêche» bereid deze standpunten over te maken aan de kommissie en de administratie van de EEG te Brussel.

BESLUIT

In zijn besluit legt de heer R. Menu een bijzondere nadruk op het feit dat het jaar 1963 van uitzonderlijk belang zal zijn voor de visserij. Het is inderdaad zo dat de EEG kommissie het plan heeft opgevat een visserijkonferentie bijeen te roepen in de komende herfst met het oog de algemene basisbeginselen van een aanstaande gemeenschappelijke visserijpolitiek vast te leggen. Tijdens deze konferentie, die als het ware mag vergeleken worden met de konferentie van Stresa in 1958 voor de landbouwsektor, zullen de verscheidene aktuele nationale visserijpolitieken worden gekonfronteerd.

Het spreekt vanzelf dat in dit kader een belangrijke taak is weggelegd voor «Europêche», waarvan het welslagen in de eerste plaats afhankelijk is van het bepalen van een gemeenschappelijk standpunt, welke dient bereikt te worden onder de verscheidene aangesloten landen.

Totdaar de heer René Menu, algemeen sekretaris van «Europêche».

Hierna werden de verscheidene andere punten van de dagorde behandeld. Het was de heer Soublin, van de Franse delegatie die aangesteld werd als kommissaris voor het boekhoudkundig toezicht.

De statuten met betrekking tot het voorziterschap en vice-voorziterschap werden gewijzigd in die zin dat waar deze funkties slechts bepaald waren op 1 jaar, de mandaten bij statuutwijziging opgevoerd werden tot 3 jaar. Dit heeft voor gevolg dat voor de heer Kiewit de Jonge en de heer Busse, respektievelijk als voorzitter en vicevoorzitter het mandaat werd verlengd voor een periode van 2 jaar.

Tenslotte werden tijdens de gelegenheid tot het stellen van vragen bepaalde suggesties naar voor gebracht door enkele afgevaardigden, waarop deze zitting omstreeks 13u15 besloten werd.

SLOTBESCHOUWINGEN NA HET INRICHTEN VAN DE EUROPESE VISSERIJ-MANIFESTATIES TE OOSTENDE

Het weze ons eerst en vooral veroorloofd onze welgemeende dank te betuigen en onze oprechte gelukwensen over te maken aan de Direktie van «Het Visserijblad», welke beslist een krachttoer heeft verwezenlijkt door het spoedig laten verschijnen van een uiterst verzorgd nummer, hoofdzakelijk gewijd aan de Europese Visserij Dag te Oostende. Dank en proficiat.

In de vorm van slotbeschouwingen zullen wij enkele redenen opsommen ter staving van de bewering, dat de Europese Visserij Dag als zeer gelsaagd mag worden bestempeld :

1) Met betrekking tot het **aantal deelnemers** mogen wij ons zeer verheugen over het feit, dat niet minder dan 90% van de toegestuurde uitnodigingen positief werden beantwoord. Inderdaad, 175 personen, afkomstig uit 16 verschillende Europese landen alsmede uit Canada en de V.S.A. woonden de Conferentie op dinsdag 18 juni te Oostende bij.

2) Met betrekking tot de **samenstelling van de deelnemers,** was het een grote eer welke het Praesidium van Europêche te beurt viel, op de Conferentie als Overheidspersonen te kunnen begroeten, o.a. de heer Vanden Abeele, Kabinetchef van het Belgisch Ministerie van Landbouw, de heer Dr. Mozer, Kabinetchef van de heer Ondervoorzitter van de E.E.G.-Commissie, de heer Smissaert, vertegenwoordiger van de heer Gouverneur van West-Vlaanderen, de heer Piers, Burgemeester van de stad Oostende, de heren Vertegenwoordigers van de Ambassadeurs uit 12 Europese Staten, de heer R. De Kinder, vertegenwoordiger van de heer Voorzitter van het Europese Parlement, Senators en Volksvertegenwoordigers, de heren Direkteuren van de Zeevisserij uit de E.E.G. Leden Staten, Hoge Ambtenaren van de E.E.G. Administratie en Afgevaardigden van internationale organisaties zoals de F.A.O. (Rome), de Internationale Raad voor Onderzoek van de Zee (Kopenhagen), de O.E.C.D. (Parijs). Deze indrukwekkende vertegenwoordiging van overheidspersonen bewees eens te meer, dat er een gewaardeerde belangstelling werd betuigd ten opzichte van de Visserij-vraagstukken welke naar voren werden gebracht en behandeld door de Bedrijfsmiddens.

3) De aanwezigheid van een 120-tal bedrijfsgenoten, afkomstig uit 12 Europese Staten, kan slechts gunstige resultaten afwerpen. Immers, te veel wordt er in, hetzij nationale termen, hetzij sinds enkele jaren in E.E.G. termen, geredeneerd.

Het is wenselijk meer «broadminded» te gaan denken, in kennis te worden gebracht van andermans problemen en een gezond begrip en vruchtbare samenwerking te verzekeren tijdens het zoeken naar de wederzijdse oplossingen. De opportuniteit om «Public Relations» hetzij te verwerven, hetzij te verstevigen, met Bedrijfsgenoten uit andere Staten, kan er slechts toe bijdragen, tot een versoepeling van de dikwijls maar al te strakke bedrijfsverhoudingen. Wrijvingen en koude oorlog tussen bepaalde blocks in Europa en het zondigen uit onwetendheid dienen in de toekomst met alle kracht en macht te worden vermeden, teneinde de edele taak voor de eenheid en de vrede tussen de Europese volkeren te dienen.

4) Met betrekking tot de hooggekwalifieerde voordrachten achtereenvolgens uitgesproken door de heer J.H. Kiewiet de Jonge, Voorzitter van Europêche, Dr. Mozer, Kabinetchef van Dr. Mansholt en de heer A. Laing, Direkteur Generaal van de «Britisch Trawlers' Federation», kunnen wij beweren, dat zulks ons in de gelegenheid heeft gebracht een duidelijk beeld te verwerven nopens de standpunten en opinies verdedigd en behartigd door de woordvoerders van Europêche en de E.E.G.-Commissie enerzijds, en door een voorname vertegenwoordiger van de Engelse Redersmiddens anderzijds.

(vervolg bladz. 12)

Reders-Vissers

ALLE VISSERIJTUIG
TOUWWERK, GAREN, NETTEN
OLIEGOED, VERVEN, FILTERELEMENTEN
SYNTHETISCHE GARENS

rubbervlotten

mazout-«Caltex oliën»

lichte fuel

vindt U bij

S.C.A.P.

UW COOPERATIEVE

OOSTENDE Hendrik Baelskaai, 27, Telefoon (059) 729.51
Na 18 u. (059) 745.32

Binnenkort

OPENING van modern WERKHUIS

Alle herstellingen van motoren

aan

voordelige prijzen

RESERVESTUKKEN VOOR BOLNES — ABC MERCEDES

HOGE KWALITEIT

LAGE PRIJS

VLUGGE LEVERING

OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet inbegrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

— o —

Nadat vorige week zeer weinig vis werd aangevoerd kregen we er dit keer nog minder. Slechts 26 vaartuigen in vier dagen tijd dat is wel zeer weinig, ook al is het dan zomer en opligtijd. Behalve zeer gering was de aanvoer nog zeer eenzijdig en vooral samengesteld uit IJslandse ronde vissoorten. Kabeljauw en gullen kregen we het meest, schelvis was dinsdag en woensdag op de markt en rode zeebaars was er zichtbaar te kort gezien de hoge en stijgende prijzen. De vis van de middenslagschepen was allemaal even duur zodat met kleine vangsten hier vaak mooie resultaten werden bereikt.

De garnaalvisserij deed het wel goed in de voorbije periode. Er kon tamelijk regelmatig worden uitgevaren, de vangsten waren renderend, de opbrengsten eveneens. De slechte tijd is hier blijkbaar wel achter de rug.

De totale aanvoer bestond uit 8250 bennen vis, 15.920 kg kreeftjes en 9800 kg tongsortering. De 26 schepen besomden samen 5.159.879 F.

Acht IJslanders zorgden voor een aanvoer die vooral bestond uit kabeljauw, gullen, koolvis en schelvis. Vooral woensdag waren de kabeljauwsoorten en de gullenprijzen erg laag. Ook schelvis ging die dag lager noteren. Voor rode zeebaars werd op beide verkoopdagen flink betaald terwijl grote koolvis nu ook goed van de hand ging. De minder gebrachte vissoorten als hondstong leng zeewolf en dergelijke werden eveneens vlot verkocht. Kreeftjes waren zaterdag het meest op de markt. Kleinere vangsten voor grote schepen maar renderende vangsten voor de kleinere IJslanders. De opbrengsten waren dan ook het best voor de kleinere vaartuigen die het vaak zeer goed deden zoals de O.129 die weer boven de 400.000 F besomde.

Noordzeevis was in de voorbije week zeer schaars en werd alleen op maandag en woensdag gebracht. De vangsten bleken niet biezonder groot zodat ook de opbrengsten eerder gebrekkig uitvielen. Witte kabeljauw kreeg woensdag weinig interessante prijzen. Ook de kleine vis bleef redelijk goedkoop. De mededinging van de IJslandse kabeljauw en gullen hielden de prijzen hier wel aan de lage kant.

Kanaalvis was effenaf duur de voorbije week. Dit is nu trouwens ook al enkele weken het geval en wordt in de hand gewerkt door de grote schaarste aan deze soorten. Vooral de rogsoorten blijven duur. De grotere tongensoorten blijven aan een gemiddelde prijs Doorgaans waren de resultaten hier echter lonend. In totaal 4 schepen die voor 500 B vis en 3500 kg tong zorgden.

Evenveel witte bankers (4) zorgden voor een aanvoer van 250 B vis en 3800 kg tong. De tongprijzen stegen van maandag naar woensdag dag waarop tot meer dan 70 F werd betaald. De middensoorten blijven de duurste, de grote en de kleinere soorten zijn merkelijk goedkoper. Platvis was ook zeer schaars en bijgevolg aan de dure kant. Zulks was vooral woensdag het geval. Hierdoor werden ook door deze schepen opbrengende reizen gelukt.

Zeven westschepen deden het doorgaans verre van slecht en besomden van 16.000 naar 170.000 F. dit laatste bedrag voor de O.185. Soms ruimere tongenvangsten voor deze schepen die hierdoor hun reizen goedmaken. Toch waren ook roggen zeer duur en werd voor platvis van de west soms tot 19 F betaald. Wijting ging eveneens flink van de hand zodat het hier wel meestal goede reizen werden.

De Noordzeevangst welke woensdag werd gebracht kreeg niet zo'n beste prijzen tengevolge van de grote aanvoer van ronde IJslandse vis. Toch werd nog 89.000 F besomd en dit meestal met gullen en kabeljauw.

ZATERDAG :

KREEFTJES EN TONG

Twee schepen op deze zaterdagmarkt, een met kreeftjes en een met tong. De kreeftenvangst welke van IJsland werd gebracht was redelijk omvangrijk terwijl de tongenvangst van de Witte Bank eens te meer de 1.000 kg niet haalde. De bijvangsten waren voor beide schepen niet bijzonder groot, voor de ijslander toch een 200 bennen, voor de witte-banker slechts een 40 bennen.

Kreeftjes werden vlot en redelijk duur verkocht waarbij de grote soort tot bij de 1.000 F noteerde en de kleine sortering bij de 600 F haalde. Voor de 334 bennen kreeftjes werd trouwens een opbrengst van 274.900 F bereikt wat een gemiddelde geeft van 820 F per ben. De vis van de ijslander werd ook voordelig verkocht en zeker aan geen zaterdagprijzen. Sommige soorten waren zelfs duurder dan woensdag, dit was onder meer het geval met rode zeebaars en hondstong. Kabeljau wkreeg zelfs tot 620 F per ben en koolvis werd verkocht aan 400 F per ben. De uiteindelijke opbrengst was voor de Z.212 zeker goed en beliep 362.000 F Voor de witte banker was het heel wat minder goed, de vangst was werkelijk te klein. Door de O.193 werd inderdaad slechts bij de 800 kg tong en 43 bennen vis gelost. De tongenprijzen waren gemiddeld hoger dan vorige week en stegen nu tot bij de 60 F per kg. Dit keer waren de grote soorten echter de duurste met de 3/4 tongen tot 68.60. De goedkoopste sortering was de kleine waarvoor nog 54 F werd betaald. De totale opbrengst van 806 kg tong beliep 48.000 F. Ook tarbot was merkelijk duurder en noteerde nu plots tot 58 F per kg. Ook kabeljauw kreeg opnieuw een flinke prijs aangezien voor 55 kg niet minder dan 1.220 F werd betaald. Platvis was duur-

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	22-6-1963	24-6-1963	25-6-1963	26-6-1963
Tongen, grote — Sole, grosse	55.—64.—	55,20-57.60	57.—63.—	58.60-67.—
3/4 tongen — 3/4 sole	67.80-68.60	58.—60.—	59.40-62.—	66.—70.80
Bloktongen — Sole moyenne	67.40	59.40-63.—	61.80-63.20	70.—71.20
Voor-kleine — Petite	64.40	57.20-60.60	60.20-62.40	62.—67.—
Kleine — Toute petite	54.20	51.40-54.—	49.20-52.60	48.—55.—
Tarbot groot — Turbot gros	57.80-58.—	45.—51.20	64.—	58.—65.—
Middel — Moyenne	38.—	.....	.....	.....
Kleine — Petite	20.—	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	10.50	9.—20.—	.....	10.60-11.30
Grote iek — Grosse	15.40	9.80-10.20	.....	15.40
Kleine iek — Petite	9.—	10.40-13.20	.....	19.—
Iek 3e slag — 3e sorte	9.—	8.—11.80	.....	16.—19.40
Platjes — Toute petite	4.—	4.— 6.40	.....	.....
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	15.60	.....	9.60-11.60
Middel — Moyen	.....	12.—	.....	6.50- 8.—
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	27.20-30.—	.....	.....
Middel — Moyen	.....	13.40-26.40	.....	.....
Kleine — Petit	.....	12.—	.....	6.—
Rog — Raie	.....	9.60-16.80	12.—18.80	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	8.— 9.80	12.—
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....	11.60-18.—
Kabeljauw — Cabillaud	11.—	9.40-18.—	.....	7.— 9.50
Gullen — Petit cabillaud	.....	8.20- 9.60	.....	.....
Hozemondahmme — Baudroie	.....	36.60-39.40	.....	9.—12.—
Wijting — Merlan	.....	6.—11.40	.....	.....
Schar — Limande	.....	.....	.....	15.40-16.40
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	11.40	13.50	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	15.40-20.50	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	18.—31.—	.....	.....	23.80
Schaat — Flotte	.....	17.50-19.—	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	.....	10.60-25.40	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	57.—
Heilbot — Flétan	.....	42.—50.50	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	9.50	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	14.60-14.80	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	29.—	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	....

EN VISMIJNECHO'S

der dan donderdag maar goedkoper dan woensdag. Grote iek noteerde tot 770 F, derde slag was de goedkoopste soort en kreeg 450 F. Platjes vonden geen afnemers en gingen naar de opvangregeling.

OPLIGWOEDE

We mogen wel spreken van een opligwoede. Momenteel gaan immers bijna alle schepen welke binnenkomen opliggen. Er zijn dan ook zeer veel schepen uit de vaart voor het ogenblik en dat zal zeker in de komende weken niet verminderen. Er is zeer weinig te vangen en de opbrengsten laten niet langer toe de onkosten te dekken. Wat kunnen onze mensen dan beter doen dan hun schip, waarmee ze deze winter flink verdienden, eens een flinke beurt geven. Het is dan ook een gehamer van jewelste wanneer je langs de kaai wandelt. De meeste schepen hebben de mazelen en vertonen rode plekken. Andere zijn al verder en liggen netjes opgekuist reeds terug gereed om uit te varen. In elk geval zal de visaanvoer in de komende weken nog niet veel toenemen. Dit is trouwens niet bijzonder nodig al mag er wel iets meer zijn dan de voorgaande week.

MAANDAG :
WEINIG VIS EN
GOEDE PRIJZEN

Deze week werd ingezet met een zeer kleine aanvoer gebracht door slechts tien schepen, waarbij geen enkele ijslander. De visaanvoer was dan ook erg klein en de prijzen hierdoor wel goed vooral dan de prijzen van kanaalvis. Tongen waren iets goedkoper dan zaterdag en bleven onder een gemiddelde van 60 F. De resultaten voor de meeste schepen waren echter wel opbrengend. De totale aanvoer bestond uit 1.450 bennen vis en 3.800 kg tong en 750 kg kreeftjes. De totale aanvoer hiervan beliep 1.198.613 F. De kwaliteit was nogal eens aan de mindere kant.

KANAALVIS
BLIJFT DUUR

Drie kanaalschepen op een dag is wel iets dat zeer weinig voorkomt de laatste weken en maanden. Maandag kregen we dit feit echter wel te noteren alhoewel de vangsten eerder klein waren. De prijzen voor al de geloste soorten waren evenwel zeer goed met bijzonder keilrog, rog, heek en vlaswijting aan de dure kant. De tongvangst was niet zo erg groot maar de opbrengst die er door werd bereikt was wel renderend. De uitslagen schommelden hier van 85.670 F voor de O.254 naar 128.563 voor de O.457.

De westschepen brachten twee keer op de drie kleine vangsten op de markt. Hierdoor bleven ook die opbrengsten aan de lage kant. De derde vangst was ruimer en gaf wel een goed resultaat. Westvis werd duur verkocht bijzonder rog, wijting en platvis. De resultaten schommelden hier van 16.960 F voor de O.77 naar 81.700 F voor de N.763.

KLEINERE BIJVANGSTEN
VOOR WITTE BANKERS

Twee schepen kwamen van de Witte Bank, ieder met een eerder kleine vangst. De tongvangsten waren steeds klein en bevatten van 1100 naar 1400 kg. De bijvangsten waren echter merkelijk kleiner dan de voorgaande weken en bevatten geen van de twee nog meer dan 80 bennen. Toch kwamen de resultaten wel goed uit, dit dan dank zij de goede prijzen die voor tong, platvis en tarbot worden betaald. Toch waren de tongprijzen lager dan maandag. Platvis kreeg goede noteringen die schommelden van 400 naar 660 F per ben. De uitslagen waren respektievelijk voor de Z.547 en de Z.537 : 1115.190 en 117.250 F.

DINSDAG :
NOG MINDER SCHEPEN
MEER VIS

Ook op deze 2e verkoopdag was de visaanvoer zeer klein. Er kwamen slechts 6 schepen verkopen, hetgeen een aanvoer betekende van 3.500 bennen vis, 3.400 kg tong en ca 4.200 kreeftjes. De opbrengst hiervan beliep 1.939.536 F. Merkelijk meer vis dus dan de vorige dag maar veel vis van dezelfde soort. De IJslandse soorten primeerden hier, hetgeen aanleiding gaf tot 'n stijging van de tong en platvisprijzen. Ook roggen bleven peperduur, hetgeen het geval was voor menige andere niet IJslandse vissoort.

De kreeftjes waren duur, hetgeen voor de O.129 een gelegenheid was om een nieuwe prachtige opbrengst te bereiken. Voor de andere schepen waren het eveneens mooie resultaten.

WINSTGEVENDE REIS
VOOR DE O.129

3 IJslanders, 2 opbrengsten die op het randje van de kostendekking staan en een die er boven gaat. Kreeftjes werden dinsdag alleen door de O.129 gebracht hetgeen de prijs opdreef tot 930 F; prijs die nadien terugviel tot 790 F ; de kleine sortering noteerde hier 560 F, hetgeen flink betaald mag heten. De visprijzen waren dinsdag zeer goed met schelvis tot 1400 F en kabeljauw tot 750 F. Rode zeebaars kreeg tot 630 F en koolvis liep op tot 540 F. De resultaten waren hier begrepen tussen 420.410 F voor de O.129 en 622.673 F voor de O.293.

TONGENVANGST
VAN HET KANAAL

1 Kanaalvangst die goed verkocht. Daar er ook een tongenvangst van bij de 2.500 kg bij die vangst was liep de opbrengst wel op. De O.35 bereikte inderdaad 170.110 F.

De Westvangst van O.185 was uitstekend, aangezien 170.430 F besomd werd. De tongenvangst bedroeg 1750 kg en de bijvangst was iets kleiner dan 100 bennen.

De andere Westvangst, de O.225 besomde slechts 41.620 F.

WOENSDAG :

DALENDE

IJSLANDSE PRIJZEN

De laatste verkoopdag was voor de IJslanders wel de minst gunstige. We kregen opnieuw veel kabeljauw en gul en het waren vooral deze soorten die goedkoper werden. De prijs voor de rode zeebaars bleef nog flink maar schelvis was ook stukken goedkoper. De tongprijzen bleven stijgen ten opzichte van de vorige dagen en overschreden zelfs de 70 F per kg. Ook platvis was nu het duurst,

Nog 3 IJslanders op de markt. Kreeftjes waren deze dag echter het duurst van de hele week en kregen nu zelfs tot 1300 F. Het moet gezegd dat de kwaliteit nu wel beter was dan op de voorgaande verkoopdag. Opbrengsten van 276.960 F voor de O.318 naar 498.890 F voor de O.81.

Noordzeevis kreeg door de te grote IJslandse kabeljauwaanvoer merkelijk lagere prijzen zodat de O.326 slechts 86.670 F besomde.

2 Westvangsten. De ene loste ca 1.000 kg tong, en het andere platvis. Beide schepen deden het verre van slecht en besomden 90.000 en 99.000 F, dit voor de Z.201 en de N.762. Platvis kreeg zeer goede prijs van 530 F voor de platen tot 970 F voor kleine iek. Roggen bleven duur met noteringen tussen 800 en 1010 F.

TONGEN

AAN STIJGENDE PRIJZEN

1 Witte Banker, nl. de Z.564 van reder Savels die voor het eerst te Oostende verkocht. De vangst was niet omvangrijk maar toch werden hoge prijzen betaald voor alle aangevoerde soorten. Tongen kregen een hoog gemiddelde van 48 tot 71 F. Ook platvis was hier duur zodat nog 108.000 F werd besomd.

1 vangst van de Noord welke niet zo heel duur verkocht werd. Kabeljauw en gullen waren er blijkbaar genoeg geweest die dag. Voor de 0.183 werd dan ook maar 89.140 F genoteerd.

Uitzetten van bodemvlotters

Voor onderzoek van de verspreiding der garnaal

Het Zeewetenschappelijk Instituut te Oostende zal binnenkort overgaan tot het uitzetten van bodemvlotters ter hoogte van de Belgische kust met als doel een betere kennis op te doen betreffende de zeestromingen vóór onze kust. Deze proefnemingen dienen om zekere aspekten van het vraagstuk der verspreiding van de GARNALEN op te lossen.

De vlotters zien er als volgt uit : een «regenschermachtige» kap in rode plastiek, waarin een tekst in drie talen werd geprent (nederlands, frans en engels), een witte steel bezwaard met twee koperen cylindertjes. Aan de kap is een geel plastieken lint vastgemaakt. Dit lint draagt de kenletter B (= België) gevolgd door een nummer.

Gezien het wetenschappelijk belang van deze proeven, wordt beroep gedaan op de medewerking van onze vissers die deze vlotters in hun netten zouden vinden, alsook van ieder persoon die er op 't strand zou aantreffen. Ieder van hen wordt vriendelijk verzocht de teruggezonden vlotters af te geven op het dichtbij gelegen Waterschoutsambt of bij het Zeewetenschappelijk Instituut, Zeewezengebouw, Oostende, binnen te brengen.

De vinders worden verzocht volgende inlichtingen te willen mededelen : hun naam en hun adres, datum en plaats van de vondst, eventueel de diepte, het aangewende vistuig en het nummer van het vaartuig.

Een premie van 35 F wordt toegekend voor ieder aangebrachte bodemvlotter.

Zij hadden pech...

KORRE IN SCHROEF

De Z.450 «Anne-Marie-Thérèse», schipper René Van Torre, was ter garnaalvangst uitgevaren naar de Gotebank. Tijdens de visserij kwam de korre in de schroef terecht en deze kon niet meer vrijgemaakt worden. Via Radio Oostende stelde de schipper zich in verbinding met de Z.479 «Jackie-Ronny», schipper Fernand Gevaert, die de opsleping naar Zeebrugge verzekerde.

SCHROEFAS GEBROKEN

De Z.510 «De Blauwvoet» bedreef de visserij nabij de Witte Bank toen de schroefas brak. De O.155 «De Hoop», bracht het defekte vaartuig naar de thuishaven. Nadat het op de kuisbank droog gezet was, stelde men volgende schade vast: schroefmoer afgeslagen, waardoor de schroef losgekomen was en de schroefas beschadigd werd.

SCHADE BIJ VERHALEN

De B.001 «Van Maerlandt» lag gemeerd tussen de Z.68 «Santa Godelieva» en de Z.30 «Hubert Elsie». Toen men deze ligplaats wilde verlaten zijn de staaldraden van de Z.30 van schipper Fernand Elias losgekomen en is dit vaartuig met de achterspiegel tegen de bakboordzijde van de Z.68 van schipper Maurice Bogaert, gestoten. Laatstgenoemd schip werd de bakboordreling over 2,50 m gespleten terwijl de Z.30 geen schade opliep.

Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 20 tot en met 26 juni boden er in de vismijn van Zeebrugge 52 vaartuigen hun reis aan, daarvan waren er zes van de Witte Bank en van de West van de reis, de overige waren vaartuigen met kortere reisjes die eveneens van de West en de Oost kwamen.

De aanvoer bestond hoofdzakelijk uit tongen, pladijs en roggevis soorten. De 19.149 kg tongen die werden aangeboden waren duurder dan de vorige week, dan toch voor wat betreft de grote tongsoorten, de gemiddelde prijs over gans de week was 57,43 F en bracht 1.099.700 F op. De weinige grote tarbots die werden binnengebracht, haalden van 51 tot 60 F het kgr., prijs die werkelijk niet lager zou mogen gaan voor deze fijne vissoort. De middenslag van 32 tot 42 en de varia van 21 tot 30 F. De kabeljauw van 20 tot 24 en de gullen van 10 tot 20 F, vielen deze week biezonder in de smaak. Na de inzinking van de wijtingsoorten van vorige week, haalden deze nu van 9 tot 15 voor de grote en van 8 tot 10 voor de kleine. Platvissoorten die de voorbije weken in overvloed werden gelost, konden nu amper de markt voldoen, zodat de prijzen hoog opliepen, van 11 tot 16 voor de grote, van 9 tot 18 voor de middenslag, en van 10 tot 21 voor de 3de slag pladijs, de kleine pladijs bracht het eveneens van 4 tot 10 F het kgr.

Verscheidene schepen van de West boden deze week roggevis aan, ze brachten renderende prijzen op, van 11 tot 17 voor de grote, van 10 tot 18 voor de tilten en van 9 tot 13 voor de halve mans. Deze vissoort was zeer vers en van uitstekende kwaliteit. Voor de vaartuigen van de reis vielen de opbrengsten nog renderend uit.

Totale aanvoer : 19.149 kgr vistongen en 1.278 B vis brachten 1.859.830 F op.

GARNAALAANVOER

Deze was in vergelijking met vorige weken zeer groot, de 89 uitvaarten brachten 11.983 kgr garnalen aan, de prijzen schommelden tussen de 15 en de 55 F het kgr., voor een totaal bedrag van 364.615 F.

DAG- EN KUSTVISSERS

Op de namiddagmarkten boden er 21 schepen hun vis aan, de vangsten schommelden in grote, de prijzen waren goed en zo haalden deze ook mooie weekresultaten. De meeste kustvissers hebben de haven niet verlaten, door de slechte weersomstandigheden.

DONDERDAGMARKT

Er was een vaartuig van de reis en twee van een kort reisje en zes dag- en kustvissers. De 1.500 kgr tongen die werden aangeboden, de grote tot 52 en de bloks tot 65 F waren duurder dan op de markt van gisteren, daartegenover waren de andere tongsoorten goedkoper, van 69 tot 71 voor de fruits, van 64 tot 67 voor de schone kleine. De kleine slag tot 57 F voor de TP en van 44 tot 47 F voor de slips, gemiddelde prijs 61,90 F. De tarbot bracht het tot 57 F het kgr. Een partij kabeljauw tot 26 F en de gullen, van 11 tot 16 F. Wijting door elkaar, grote en kleine 6 F. De pladijs haalde nog betere prijzen dan gisteren, van 13 tot 18 voor de grote en middenslag, van 15 tot 18 F voor de 3de slag en van 6 tot 10 F voor de kleine pladijs. Het weinige roggevis bracht het tot 17 F voor de grote roggen. De opbrengsten lagen tussen de 27.030 F voor de Z.458 in 4 zeenachten tot 99.770 F voor de Z.549 in een 12-tal dagen. De kustvissers van 6.100 F voor de Z.68 tot 15.760 F voor de Z.30.

ZATERDAGMARKT

De aanvoer op deze verkoopdag was vrij groot, drie schepen van de reis, twee van de West en één van de Witte Bank, van een kort reisje en 4 kustvissers. 3.900 kgr tongen werden afgenomen aan prijzen die schommelden tussen de 52 en de 56 F voor de grote, van 58 tot 60 F voor de bloks, en van 60 tot 66 F voor de fruits. De schone kleine, van 61 tot 68 F en van 62 tot 64 F voor de kleine. De kleinere slag, van 54 tot 56 en van 47 tot 50 F voor de slips, zo kwam de gemiddelde prijs 55,69 F te liggen. De kabeljauw tot 20 F en de gullen van 10 tot 15 F waren minder in trek. Het weinige pladijs werd aan zeer verschillende prijzen afgenomen, van 9 tot 10 F voor de grote platen, van 12 tot 16 voor de middenslag en van 6 tot 14 F voor de 3de slag pladijs. Meiers haalden van 6 tot 7 F.

Een paar schepen brachten roggevis aan, van 10 tot 12 voor de grote roggen, van 8 tot 11 F voor de tilten en tot 7 F voor de halve mans. De opbrengsten van 67.000 voor de Z.511 van de Witte Bank, tot 115.820 voor de Z.473 van de West. De Z.400 in een 13-tal dagen eveneens van de West loste minder tongen en bracht het zo tot 81.240 F.

De kustvissers van 2.080 tot 8.990 voor de Z.447.

MAANDAGMARKT
Weinig vis

De markt werd gevoed door een drietal vaartuigen, de aanvoer was dus zeer klein. De prijzen betaald voor de tongen en de bijvangsten, waren maar matig. De 2.600 kgr tongen werden in verhouding met de zeer kleine aanvoer aan weinig renderende prijzen afgenomen. De grote en bloks van 51 tot 60 F, de fruits van 61 tot 65 F. Verder dalende prijzen, gemiddeld 56,61 F.

Grote tarbot was er niet op de markt, de middenslag van 32 tot 35 F en de varia van 25 tot 30 F het kgr. Kabeljauw was er eveneens niet, de gullen van 10 tot 13 F. De grote wijting van 10 tot 11 en kleine van 8 tot 9 F, werden vlot afgenomen. De pladijssoorten haalden mooie prijzen, van 11 tot 13 voor de grote, van 14 tot 16 voor voor de 3de slag pladijs.

de middenslag, en van 14 tot 16 De roggevis bracht het van 11 tot 12 voor de grote roggen van 10 tot 11 voor de tilten en van 9 tot 10 voor de halve mans. Renderende reis voor de Z.583 met 147.210 in een 12 tal dagen. De Z.557 bracht het tot 39.800 in een zestal zeenachten.

DINSDAGMARKT
Veel roggevis

Een achttal vaartuigen waren aan de afslag, de vangsten bestonden hoofdzakelijk uit tong, pladijs en roggevissoorten. De 560 kg tongen bekwamen minder in prijs dan de vorige verkoopdagen, ook bleven de prijzen over gans de duur van de verkoop dezelfde prijs behouden van 52 tot 60 voor de grote, van 52 tot 60 voor de bloks en van 62 tot 64 voor de fruits. De schone kleine en de kleine brachten het tot dezelfde afname prijs van 60 tot 62. Alle andere vissoorten bekwamen ook redelijke prijzen.

De cijfers die geboekt werden waren alles bijeen nog renderend van 71.370 F voor de Z.257 tot 89.780 voor de Z.539. Van de reis. In een achttal zeenachten van 33.860 voor de Z.186 tot 79.960 voor de Z.468. Van de west van 66.850 voor de Z.550 tot 82.770 voor de Z.598.

WOENSDAGMARKT
Betere tong- en visprijzen

De markt werd bevoorraad door een achttal vaartuigen, waarvan een van de reis, de overige hadden kortere reisjes achter de rug, van 8 tot 9 zeenachten. In vergelijking met de vorige verkoopdagen waren alle vissoorten duurder. De 5300 kg die werden aangeboden haalden van 54 tot 62 voor de grote, van 62 tot 66 voor de bloks en van 65 tot 67 voor de fruits. Het duurst van afname waren de kleine en de schone kleine van 64 tot 68 F. De pladijssoorten werden in niet grote hoeveelheid aangebracht, de prijzen waren voor alle soorten winstgevend, van 10 tot 16 voor de grote, van 11 tot 18 voor de middenslag en van 14 tot 21 voor de 3de slag, de kleine pladijs van 5 tot 10 F. Een viertal vaartuigen losten roggen die van 15 tot 17 F opbrachten voor de grote, van 14 tot 18 voor de tilten en van 11 tot 13 voor de kleine mans, de katroggen van 7 tot 8 F het kg.

De opbrengsten van 56.590 voor de Z.552 tot 124.970 voor de Z.415. Van de West : van 74.750 voor de Z.184 tot 94.490 voor de Z.432.

Kustvissers van 44.000 voor de Z.561 tot 47.160 voor de Z.430. — FR

OOSTENDE-DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 30 juni tot 6 juli.

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :

Alle dagen te 0.45 u. te 10 en te 15 u.
Op 30 juni en 6 juli bijkomende afvaart te 9.20 u.

Afvaarten uit Dover :

Alle dagen te 1.15, te 10.15, te 12 en te 17 u.
Op 30 juni en 6 juli bijkomende afvaarten te 11.30 en 16.30 u.
Op 1 juli bijkomende afvaart te 11.30 u.

CAR-FERRIES

Afvaarten uit Oostende :

Dagelijks te 0.15 en 13.25 u.
Op 30 juni en 6 juli bijkomende afvaarten te 6.30 en 18.15 u.

Afvaarten uit Dover :

Dagelijks te 11.45 en 23.30 u.
Op 30 juni, 1, 5 en 6 juli bijkomende afvaarten te 6 en 18.45 u.

WIE VAN HET VISSERIJBEDRIJF OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN, NEEMT EEN ABONNEMENT OP HET VISSERIJBLAD

Dag der Zeelieden te Oostende

De « Dag der Zeelieden » te Oostende zal plaats hebben op zondag 7 juli.

Programma :

10.20 vergadering stadhuis, Vindictivelaan.

10.30 u. vertrek van de stoet met stedelijke en militaire overheden en andere genodigden, langs de Vindictivelaan, Visserskaai, naar het Monument der Zeelieden.

11 u. plechtige openluchtmis aan de voet van het Nationaal Monument der Zeelieden.

11.30 u. bloemenhulde.

De personen die wensen bloemen neer te leggen aan het monument, kunnen deze laten afgeven aan het stadhuis vóór 10 u., ofwel zich in betrekking stellen met dhr A. Dennekin, feestbestuurder, bureau voor Toerisme en Feesten, Wapenplein, tel. 71.199.

Datum	Vangsten	Kgr	F.	Min.	Max.	Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

22-6	2	19.770	459.160
24-6	10	75.500	1.198.613
25-6	6	185.350	1.939.536
26-6	8	159.900	1.562.570
	26	**440.520**	**5.159.879**

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

20-6	9	8.928	194.340	21.76
22-6	8	11.637	313.230	26.29
24-6	7	7.223	202.010	27.96
25-6	14	27.376	555.820	20.30
26-6	14	27.811	594.430	21.39
	52	**82.975**	**1.859.830**	**22.94**

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

20-6	16	2.157	91.857	32.—	55.—	42.60
22-6	25	3.684	105.077	15.—	41.—	28.52
24-6	24	3.090	83.107	19.—	37.—	26.88
25-6	24	3.052	84.574	19.—	42.—	27.71
	89	**11.983**	**364.615**			

TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE

20-6	1.549	95.890	61.90
22-6	3.905	227.470	55.69
24-6	2.690	152.290	56.61
25-6	5.649	314.890	55.74
26-6	5.356	309.160	57.72
	19.149	**1.099.700**	**57.43**

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

24-6	8	23.747	318.836
26-6	8	13.806	234.973

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

20-6	6	353	20.157	50.—	60.—	57.10
22-6	16	578	32.249	48.—	63.—	55.79
24-6	16	530	23.347	38.—	50.—	44.05
25-6	15	430	20.113	43.—	51.—	46.77

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

DONDERDAG 20 JUNI 1963

Z.549	12	500	90	99.770
Z.458	4	200	10	27.030
Z.538	1			6.650
Z.30	1			15.760
Z.517	1			12.270
Z.480	1			12.740
Z.445	2	30	10	7.420
Z.449	1			6.600
Z.68	1			6.100
				194.340

ZATERDAG, 22 JUNI 1963

Z.733	5	150	15	26.150
Z.473	10	1600	60	115.820
Z.511	13	700	60	67.000
Z.400	13	800	45	81.240
Z.409	1			5.590
Z.447	1			8.990
Z.47	1			6.490
Z.809	1			2.040
				313.320

MAANDAG, 24 JUNI 1963

Z.557	6	200	40	39.800
Z.583	12	2100	45	147.210
Z.447	1			3.310
Z.47	1			3.170
Z.45	1			1.920
Z.501	1			2.690
Z.52	1			3.910
				202.010

DINSDAG, 25 JUNI 1963

Z.539	13	700	85	89.780
Z.186	8	200	35	33.860
Z.598	8	600	25	82.770
Z.453	8	800	25	59.380
Z.550	8	700	30	66.850
Z.470	7	400	40	50.290
Z.468	8	200	80	79.960
Z.501	1			4.550
Z.52	1			3.660
Z.506	1			3.840
Z.524	1			2.440
Z.47	1			2.980
Z.447	1			3.730
				555.820

WOENSDAG, 26 JUNI 1963

Z.257	12	400	80	71.730
Z.415	13	750	110	124.970
Z.561	8	200	45	44.000
Z.240	8	300	50	45.960
Z.184	8	700	35	74.750
Z.432	8	1000	45	94.490
Z.430	8	250	30	47.160
Z.548	9	700	55	89.960
Z.552	8	100	45	56.590
Z.52	1			3.350
Z.501	1			3.210
Z.447	1			2.820
Z.506	1			3.840
Z.524	1			1.530
Z.47	1			1.800
				594.430

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	22-6-1963	24-6-1963	25-6-1963	26-6-1963
Grote schelvis	.....	.....	20.—28.—	11.40-19.60
Midden schelvis	15.—	.....	10.40-15.20	7.80-11.80
Kleine schelvis	10.—	.....	7.40- 8.40	6.40- 7.80
Kabeljauw	9.—12.40	20.—	6.60-15.—	6.—11.20
Gullen	5.— 9.—	7.60	6.— 7.80	6.— 6.40
Wijting	.....	.....	.....	.....
Schaat	14.—	.....	19.40	19.—
Zeebaars	7.60-11.60	11.60	10.—12.60	6.—12.20
Leng	7.—	.....	8.20-10.80	9.60-15.—
Schartong	.....	.....	.....	8.40-13.—
Heilbot	36.80-41.20	.....	40.—50.—	44.60-53.20
Koolvis	8.—	.....	7.60-10.80	7.20-11.40
Hondstong	3.20- 8.—	.....	.....	.....
Zeewolf	10.20	.....	.....	9.—11.—
Platen	.....	.....	.....	.....

MARKTBERICHTEN

	NIEUWPOORT		ZEEBRUGGE		
	24-6-1963	26-6-1963	24-6-1963	25-6-1963	26-6-1963
Grote tong — Grosse sole	53-56	60-65	56-59	52-60	56-63
Bloktong — Sole moyenne	58-60	67-71	58-60	52-60	62-66
Fruittong — Sole 3/4	64-66	68-73	64-65	62-64	65-69
Schone kleine tong — Petite sole	60-66	71-70	62-64	60-62	66-70
Kleine tong — Toute petite sole	52-57	60-54	62-64	60-62	64-69
Grote tarbot — Turbot gros	50	60	.....	51-52	55-60
Middelm. tarbot — Turbot moyen	43	50	32-35	35-42	35-40
Varia — Divers	39	40	25-30	21-26	25-30
Griet — Barbue	32	45	20-25	20-25	33-40
Pieterman — Grane vive	.....	.....	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	10-13	12-14	11-13	10-16	10-16
Middelm. pladijs — Plie moyenne	13-14	12-16	14-16	9-15	11-18
kleine pladijs — Petite plie	7- 8	5-13	14-16	10-16	14-21
Deelvis — Portion	.....	.....	10-12	8-14	12-18
Kabeljauw — Cabillaud	20-21	.....	.....	20-24	22-24
Gul — Petit cabillaud	18-14	20-15	10-13	8-16	14-20
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	15	20	11-12	12-15	15-17
Tilten	13	15	10-11	12-19	14-18
Scherpstaarten	11- 9	11-10	10-11	12-13	15-16
Halve man	.....	.....	9-10	9-10	11-13
Grote wijting — Gros merlan	10	11-14	10-11	9-14	9-15
Kleine wijting — Petit merlan	8	6-11	8- 9	3- 9	9-10
Bot — Flet	.....	.....	.....	.....	.....
Schar — Limande	10-15	24-17	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	8	10	10-11	.....	10-12
Zeehond — Chien de mer	8	10	9-10	.....	.....
Robaard — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....
Knorhaan — Grondin	4	10	.....	.....	6- 9

GENT

Week van 15 tot 21 juni 1963
(per kg)

Tongen 3/4 80-95 ; Tongen v/kleine 70-75 ; Tarbot, grote 120 ; Tarbot midd. 90 ; Tarbot, kleine 58 ; Griet, midd. 95 ; Grote iek 30-40 ; Kleine iek 25 ; Schelvis, midd. 50-66 ; Rog (vlerken) 55-68 ; Kabeljauw 50-76 ; Gullen (repen) 66 ; Hozemondhamme 74 ; Wijting 22-28 ; Makreel 30 ; Rode knorhaan 38 ; Zeebaars (repen) 55-68 ; Haringshaai (gepeld) 50-67 ; Heilbot 80-95 ; Koolvis 35-40 ; Verse garnalen 70-95 ; Gepelde garnalen 250-280.

BRUSSEL

Week van 15 tot 21 juni 1963
(per kg)

Tongen 3/4 90-98 ; Tongen v/kleine 75-82 ; Tarbot, grote 130 ; Tarbot, midd. 95 ; Tarbot, kleine 60 ; Griet, midd. 97 ; Grote iek 40-45 ; Iek 3e slag 27 ; Schelvis, midd. 60-72 ; Rog (vlerken) 60-73 ; Kabeljauw 55-78 ; Wijting 24-30; Makreel 38 ; Rode knorhaan 45 ; Zeebaars (repen) 60-75 ; Heilbot 90-98 ; Verse garnalen 80-99 ; Gepelde garnalen 240-290.

OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

Zaterdag 22 juni
IJsland

			Kreeften	
Z.212	16	200	10.000	362.000
Witte Bank				
			Tongen	
O.193	14	40	750	7j.67-
Maandag 24 juni				
IJsland				
O.317	16	20	——	12.120
IJsland en Noop Head				
O.237	18	350	——	239.800
Noop Head				
			Kreeften	
O.228	15	b00	7b0	261.540
Kanaal				
O.254	**11**	**130**	——	**85.670**
O.287	14	180	——	103.140
O.457	14	90	1500	128.563
Witte Bank				
			Tongen	
Z.547	12	50	1000	115.190
Z.537	15	50	1300	117.250
West				
N.763	8	110	——	81.700
O.267	7	30	——	36.680
O.77	7	30	——	16.960
Dinsdag 25 juni				
IJsland				
			Kreeften	
O.316	19	1600	——	514.293
O.129	15	465	4200	420.440
O.293	18	1200	——	622.673
Kanaal				
			Tongen	
O.35	14	100	2000	170.110
West				
			Tongen	
O.225	10	60	——	41.620
O.185	10	90	1400	170.430
Woensdag 26 juni				
IJsland				
			Kreeften	
O.236	14	750	——	312.930
O.318	16	550	1000	276.960
O.81	19	1300	——	498.890
Noordzee				
O.326	16	150	——	86.670
West				
			Tongen	
N.762	7	90	100	99.170
Z.201	9	20	1100	90.550
Noord				
O.183	10	1r0	——	89.140
Witte Bank				
			Tongen	
Z.564	13	100	700	108.260

VERWACHTINGEN

Maandag 18 juni
IJsland : O.286
West : O.142
Kanaal : O.15
Noordzee : O.333
Dinsdag 29 juni
IJsland : O.108 O.224 O.324 O.85 (1000 b gul, 500 bonen, 100 varia)
West : O.327 O.196 O.346 O.147
Kanaal : O.38 O.66 Z.405
Woensdag 30 juni
IJsland : O.331 O.250 O.296
Noordzee : O.335 O.292
Vermoedelijk in de loop van de volgende week :
Kanaal: O.229 O.115 O.112 Z.527
Witte Bank : O.254 Z.546 Z.424 Z.554

INTERNATIONALE OVERBEVISSINGSKONVENTIE 1946

Tweede vergadering van de Permanente Kommissie

De 2de vergadering van de Permanente Commissie, opgericht in uitvoering van de Internationale Overbevissingsconventie 1946 werd gehouden te Londen van 8 tot 11 mei 1963. Afgevaardigden van de 14 leden staten waren aanwezig, nl. België, Denemarken, Federale Republiek van West-Duitsland, Frankrijk, Ierland, IJsland, Nederland, Noorwegen, Portugal, Polen, Spanje, Rusland, Verenigd Koninkrijk en Zweden. Waarnemers vertegenwoordigden de Verenigde Staten van Amerika, de Internationale Raad voor Onderzoek van de Zee, de Internationale Commissie voor de Noord-West Atlantische Visserijen en de FAO.

De beslissingen kunnen schematisch als volgt worden weergegeven·

1. de minimumlengte van wijting wordt op 23 cm behouden.
2. de maaswijdten ondergaan geen wijzigingen tot op 1 juni 1964 Na het verstrijken van deze datum zullen de volgende maaswijdten worden toegepast :

a) In het noordelijk gebied van de conventie area :
- — seinenet : 100 m
- — trawlnet vervaardigd uit katoen, hennep, polyamidevezels of polyestervezels : 110 mm
- — trawlnet vervaardigd uit andere vezels : 120 mm

b) het zuidelijk gebied van de conventie area :
- — seinenet of trawlnet wanneer dit vervaardigd is uit enkel gebreide vezels welke geen manille of sisal bevatten : 70 mm
- — trawlnet wanneer het vervaardigd is uit dubbel gebreide vezels dat geen manilla of sisal bevat : 75 mm
- — trawlnet vervaardigd uit sisal of manilla (zware vezels) . 80 mm

3) De verlenging tot 1 juni 1965 wordt aanvaard met betrekking tot de toelating om beschermingsmiddelen aan te wenden op de bovenzijden van de kuilen (top-einde chafers), de wens werd uitgedrukt het gebruik te beletten van zulke beschermingsdelen, welke de selectiviteit van de netten verminderen.

4) Het voorstel om cantonnementen te voorzien op de banken van de Sandettie teneinde de toekomstige haringcampagne tijdens de herfst te verzekeren, werd niet behouden, gezien de haring niet als een beschermde soort wordt beschouwd door de Conventie van 1946. Bij de Internationale Raad voor onderzoek van de Zee werd aangedrongen het onderzoek voort te zetten naar de oorzaken van de teruggang van de haringstocks teneinde aldus doeltreffende beschermingsmaatregelen voor te stellen.

5) Aan de afgevaardigden werd verzocht recente inlichtingen te verstrekken betreffende de bijvangsten enerzijds en de hoeveelheden beschermde vissoorten aangevoerd in de gemengde vangsten anderzijds.

Uitvaarten der vissersvaartuigen uit Oostendse haven

—Oostende
DONDERDAG, 20 juni
O.335, Noord
O.298, IJsland
O.90, IJsland
N.722, West
O.346, West
O.142, West

VRIJDAG, 21 juni
O.348, Kanaal
O.217, IJsland

ZATERDAG, 22 juni
O.3477, Kanaal
O.215, Kanaal
O.218, Witte Bank
Z.504, Witte Bank
O.216, IJsland
O.459, IJsland
O.196, West
O.327, West
O.265, West
O.115, West
O.329, Noord

MAANDAG, 24 juni
O.249, Kanaal
O.34, Kanaal
Z.547, Witte Bank
O.131, Witte Bank
O.155, Witte Bank
O.279, Witte Bank
Z.212, IJsland
N.763, West

DINSDAG, 25 juni
O.124, Noordzee
O.532, West

WOENSDAG, 26 juni
O.287, Kreeftenput
Z.564, Witte Bank
Z.537, Witte Bank
O.237, IJsland
O.228, IJsland
Z.201, West
O.148, West
O.369, Noord

Zeebrugse haven

WOENSDAG, 19 juni
Z.452, Witte Bank

DONDERDAG, 20 juni
Z.403, West
Z.417, Witte Bank

VRIJDAG 21 juni
Z.420, Kanaal
Z.428, West
Z.437, West
Z.560, West
Z.775, West

ZATERDAG, 22 juni
Z.24, Oost
Z.523, Oost
Z.445, Oost
Z.222, Witte Bank
Z.554, Witte Bank
Z.402, Kreeftenput
Z.422, Kreeftenput
Z.458, West
Z.544, West
Z.551, West
Z.558, West
Z.568, West
Z.603, West
Z.590, West

MAANDAG, 24 juni
Z.504, Witte Bank
Z.122, Witte Bank
Z.549, Witte Bank
Z.444, Witte Bank

DINSDAG, 25 juni
Z.476, Oost
Z.471, West
Z.514, Oost
Z.473, West

WOENSDAG 26 juni
Z.547, Witte Bank

Belgisch-Nederlandse Zeemansalmanak 1963

De Belgisch Nederlandse visserijalmanak voor 1963 is verkrijgbaar ter drukkerij van «Het Visserijblad», Hendr ikBaelskaai 30, te Oostende. mits storting van 250 F + 10 F verzendingskosten op postrekening nr. 418987.

De „trek" van de vis

IS HET EEN INSTINKT ?

Reeds dikwijls kwam men tot het besluit dat vissen en vogels hun weg vinden dank zij hun instinct. Dit legt echter nog niet uit door welke stimulansen en aanwijzingen zij geleid worden. Talrijke zeevissen leggen drijvende eieren, die door de zeestromingen worden meegevoerd. Op het ogenblik dat de larve vis wordt kan zij zich verscheidene mijlen van de paaigronden bevinden. Zo komt het dan ook zeer dikwijls voor dat jonge vis, wanneer zij voor het eerst naar de paaiplaatsen trekt, door waters zwemt waar ze nooit voorheen kwam(behalve dan als drijvend ei). Toch komen ze ten gepaste tijde op de paaigronden.

Men veronderstelde wel eens dat oudere vis die reeds eerder de weg aflegde, als gids dienst deed voor de jonge vis. Inderdaad, op verschillende paaigronden komt de oude vis eerst aan, zoals bvb. de Noorse haring, de kabeljauw van de Barentszee en de platvis van de Noordzee. De voorgaande veronderstelling sluit echter in dat voldoende details van de af te leggen weg zeer snel in de herinnering van de jonge vis worden ingeprent zodat zij later zelf leiders kunnen worden. Snel leren van dit zeer bijzonder type kwam in geringe mate tot uiting bij sommige vissoorten. In dezelfde zin leren de reisduiven rapper de weg naar huis vinden indien zij in het begin gelost worden met oudere duiven.

Daarentegen komt sommige vis die voor het eerst naar de paaigronden trekt op sommige plaatsen eerst aan; bvb. de haring in de straat van Dover. Zo ook Barentszee kabeljauw die eerst van de Spitzbergenbank naar de Lofoten trekt om te paaien, keert dikwijls terug naar de kust van Moermansk zodat zij later een volledig nieuwe route moeten leren naar de Lofoten. Paling en zalm uit de Pacific paaien slechts eenmaal en sterven nadien, zodat er geen oudere vis is om de jonge voor het eerst naar de paaigrond te geleiden. Het is dan ook eenvoudiger de voorgaande veronderstelling op te geven en uit te zien naar andere oorzaken die een rol spelen bij het trekken van de vis.

Zo werd verondersteld dat de vis zich laat leiden door de warmte- of de zoutgraad in de volle zee. Dit is eerder aan te nemen aangezien talrijke vissen zeer gevoelig zijn bij temperatuurschommelingen in het water. Zelfs bij veranderingen van 0,03° zijn er reakties waar te nemen. Wat het zoutgehalte betreft, hier reageren talrijke zeevissen reeds bij een verandering van 0,02%.

Zulke veranderingen als van temperatuur en van zout zijn in volle zee vaak onbeduidend. Men kwam dan ook tot het besluit dat wanneer vis wegtrekt van de Barentszee naar het warmere water van de paaiplaatsen het zich moeilijk kan laten leiden door een verschil in warmte. Inderdaad, over een afstand van zowat 600 naar 800 mijl is er slechts een temperatuursverschil van bij de 7° Celsius. De trekkende vis zou dus gemiddeld 30 mijl moeten zwemmen, vooraleer ze een minimumverschil dat ze kan ontdekken (0,03°) zou bereiken. Dezelfde argumenten kunnen, zelfs in nog sterkere mate, worden aangewend voor het zoutgehalte.

REUKZIN

Het meest ontwikkelde zintuig bij de vissen is de reukzin. Bij sommige vissoorten is het werkelijk bijzonder ontwikkeld.

Zo werden palingen er op getraind om minstens een eenheid van een bepaalde stof te ontdekken in oplossingen waarbij slechts één billioenste van een bepaalde stof werd gevoegd. andere vissoorten kunnen het water van verschillende stromen uiteenhouden zelfs wanneer deze verschillende keren werden vermengd.

Dank zij de reukzin zal de trekkende zalm de stroom vinden vanwaar zij afkomstig is; inderdaad wanneer men zalm overbrengt in een van de bijrivieren van een bepaalde stroom dan zal deze gemakkelijk de plaats terugvinden waar zij van afkomstig zijn; wanneer men echter de neusgaten van deze zalmen opstopt met propjes wol, dan verliezen zij deze vaardigheid en dit overduidelijk wegens het feit dat zij hun thuisstroom niet kunnen ruiken.

De bepaalde reuk van een stroom moet ongetwijfeld enkele mijlen in zee worden meegedragen want de zalm zal voor de kust op en neer zwemmen tot zij die bepaalde geur die bij haar stroom hoort, te pakken heeft. Vanwege de grote afstand die de zalm aflegt wanneer zij naar de paaigrond trekt is deze trek wel de meest spektakulaire. Het is echter vaststaand dat veel zalm onderweg verloren gaat of in andere stromen kuit schiet. Meer dan 30 andere vissoorten hebben echter al bewezen de oorspronkelijke paaigrond te kunnen terugvinden. Ook zeevis kan de broeiplaatsen door een of andere bijzondere reuk terugvinden. Hierdoor zou uitgelegd kunnen worden waarom platvis van de drie voornaamste broeiplaatsen gelegen in het zuidelijk gedeelte van de Noordzee, telkens terugkeert naar dezelfde paaigrond.

Er is insgelijks weinig verschil tussen de haring die kuit schiet op de banken rond de Straat van Dover, waarbij dezelfde soort haring elk jaar terug kuit gaat schieten op dezelfde bank.

INVLOED VAN DE STROMINGEN

De zeestromingen spelen ongetwijfeld een voorname rol in het verspreiden van de vis. Wanneer er blijvende stromingen zijn dan kan de vis haar trek passief doen door zich te laten meedrijven of actief door welbewust tegen een bepaalde stroom in te zwemmen. Het kan ook gebeuren dat beide gekombineerd worden en dat ze zich gedeeltelijk laten meedrijven en gedeeltelijk er tegen in gaan.

De eieren en de larven van verschillende zeevissen worden van de paaiplaatsen weggevoerd met de zeestromingen. Het komt ook voor dat de vis die kuit geschoten heeft op dezelfde wijze wordt meegevoerd naar de voedselgronden. In het algemeen moet de volwassen « volle » vis tegen de stroom in naar de paaigronden trekken. Er werd verondersteld dat de vis werkelijk tegen de stroom in zwom. Nochtans is de rol van de zeestromingen als oriëntatiemiddel voor de volwassen vis in geen geval voor de hand liggend.

In zeeën waar de getijden een rol spelen zoals in de Noordzee, is de zeestroming de overblijvende stroom tussen twee tegengestelde getijstromingen. De zeestroming is dus dikwijls zeer klein zodanig dat de vis die tegen de zeestroming in zwemt, een heel eind tegen de getijstroom zou moeten zwemmen, vooraleer een weinig vooruitgang te boeken tegen de resulterende stroom. Deze manier is klaarblijkelijk ontoereikend bij de trek van de vis. Daarenboven is het tegen de stroom in zwemmen niet mogelijk voor verschillende kleine vissoorten zoals sprot voor dewelke het onmogelijk is tegen stromen van meer dan een halve knoop in te zwemmen.

PALINGEN

Jonge palingen worden door de stroom meegevoerd naar de volle zee. Hun snelheid is dus gelijk aan die van de heersende stroming. Wanneer ze het land naderen, land dat ze kunnen ruiken in het water, blijven ze bij het afgaand getij bij de bodem van de zee en wanneer de vloed opkomt stijgen ze omhoog waardoor ze snel in de riviermondingen gedreven worden. Deze methode wordt door nog andere vissoorten toegepast zo bvb. door de haring welke bij nacht naar de oppervlakte stijgt en bij dag terug lagere regionen opzoekt; ook platvis en wijting verlaten bij nacht het zeebed. Het schijnt tamelijk gemakkelijk de afstand te berekenen over dewelke zij gedurende de nacht door de stroming zouden moeten meegevoerd geweest zijn en deze te vergelijken met de werkelijke afstand door de vis afgelegd. Er zijn echter weinig juiste gegevens over de duur dat de vis van de zeebodem wegblijft. Daarenboven gedragen de vissen zich niet het ganse jaar door op dezelfde manier; aldus komt haring vroeger naar de oppervlakte gedurende het begin van de paaitrek dan op het einde wanneer ze slechts naar boven komt wanneer het volledig donker is geworden.

Grotere vissoorten, zoals kabeljauw, kunnen tegen heersende stromingen inzwemmen en het is mogelijk dat ze naar de paaigronden trekken geleid door blijvende zeestromingen; dergelijke stromingen kunnen tamelijk gemakkelijk herkend worden aangezien ze karakteriserende trekken hebben als reuk, zoutgehalte, temperatuur, enz. Nochtans hebben uitvoerige hydrografische opzoekingen bewezen dat tegenstromingen dikwijls in tegengestelde richting voeren en dit onder of naast de standvastige stroming. Het is dan ook niet uitgesloten dat zelfs grote vissen zich door die tegengestelde stromen laten meevoeren naar de paaiplaatsen, om dan later terug naar de hoger gelegen stromingen te stijgen waarmee ze zich dan laten meedrijven naar de voedselgronden.

Momenteel is men aan het onderzoeken in welke stroomsystemen de vissen gedurende bepaalde jaargetijden zwemmen.

NAVIGATIE MET DE ZON ?

Er werd bewezen dat trekvogels en insekten soms de zon kunnen gebruiken als oriëntatiepunt om hun dagreis op uit te stippelen. Eerder verrassend toonden proefnemingen met tonijn, grondelvoorn en zalm aan, dat ook deze vissoorten in de mogelijkheid verkeren hun koers uit te stippelen op de zon.

Bij landelijke proefnemingen, werd baars die in een meer leefde van de paaigrond weggehaald en verplaatst naar dieper water. Gewoonlijk vertrok de vis in noordelijke richting om het gebied te bereiken dichtbij de paaigrond. Dit gebeurde alleen op zonnige dagen, bij betrokken weer zwom de vis in het wilde weg.

Bij proeven met gemerkte palingen in de Baltische zee kon worden uitgemaakt dat de vis bij het trekken een vaste koers volgde tussen t.W. en W.Z.W. Pelagische vis die dicht bij de oppervlakte zwemt kan ook de zon als orientatie gebruiken. Zulks is echter niet mogelijk voor vis die dieper zwemt en voor vis die in de winter trekt.

WAAROM GAAN DE VISSEN TREKKEN ?

Gedurende een gedeelte van het jaar verblijft de vis op de voedselplaatsen. Op zeker ogenblik gaat de vis deze gronden verlaten om zich naar de broedplaatsen te begeven. Gewoonlijk blijft de omgeving van de voedingsgrond dezelfde zodat een grondige wijziging van de vis zelf deze moet aanzetten de grote trek te ondernemen.

Op het eerste zicht zou het lijken dat de vis naar de paaigronden trekt omdat de kuit zich begint te ontwikkelen. Nochtans beginnen de palingen aan hun trek vooraleer hun kuit aan het rijpen gaat en bij zalm, gevangen in de monding van Engelse rivieren, bleek dat deze zalm eerst verschillende maanden nadien kuit moest schieten. Wat meer is, sommige jonge vis doet de trek domweg mee met de oudere vis zonder dat ze daarvoor enige reden hebben, vermits ze nog onvolwassen zijn. Aangezien nu niet alleen het kuit schieten de oorzaak schijnt te zijn van de trek van de vis moeten er andere oorzaken worden gevonden.

De wintertrek van de kabeljauw in de Barentszee schijnt te worden veroorzaakt door de schildklier die in de keel gelegen is. Deze klier begint te werken op het einde van september, op het ogenblik dat die kabeljauw aan de trek begint, en duurt voort tot aan de paaitijd. In de « lege » vis is de schildklier terug inaktief geworden. Het komt dus zo uit dat de werking van de schildklier juist plaats heeft tijdens de paaitrek.

(vervolg bladz. 10)

Zullen de Engelse territoriale geschonden worden door een avonturier

Brugse en sommige landelijke bladen, belust op sensatie en al wat maar lezers kan aantrekken, houden zich sedert meer dan één jaar bezig met de grillen van een Zeebrugs avonturier, die reeds van alles in de visserij aangevangen heeft, maar steeds een hoop schulden of catastrophen achterliet en door hun persartikelen eerder een aanmoediging zijn om kapitale fouten te doen begaan, waar thans meer dan ooit voor de Belgische visserij voorzichtigheid geboden is.

Het privilegie van Karel II mag honderden jaren geleden bestaan hebben, maar elkeen weet dat al deze keuren geen zin meer hebben en sedertdien lang door internationale wetten en overeenkomsten geregeld zijn.

Na pers, radio en televisie met al die zotte kuren te hebben bezig gehouden, is het in de geest van die onevenwichtige eerst opgekomen om een reder of reders met hun vaartuig aan te slaan, in Engelse territoriale wateren te gaan vissen en zich te laten opleiden om voor een Engelse rechtbank wat lawaai te maken en... toch veroordeeld te worden.

Vorige week zou die onevenwichtige, die in Zeebrugse visserijmiddens reeds zoveel slachtoffers maakte, een vissersvaartuig uitrusten en vertrekken.

De illustere «King Charles II» zoals hij dit schip nu noemt, had motordefekt, waarschijnlijk bij gebrek aan betaalkracht.

Ook hier was de pers voor opgetrommeld en laten journalisten en allerlei mensen daardoor overbluft, zich nog beetnemen door cinema streken.

Een lezer-visser en er zijn er nog andere, vraagt ons terecht of televisie en pers geen andere interessanter vraagstukken te behandelen hebben en of het niet beter zou zijn dat de pers zich bezig zou houden met de schulden die links en rechts te betalen zijn, zelfs van gelden aan oude reders en vissers afhandig gemaakt, waarvoor veroordeling bestaat maar die nog altijd onbetaald blijven omdat de vogel geen pluimen meer heeft om geplukt te worden.

Nadat talrijke leveranciers destijds werden beetgenomen en nadat ook oude reders en vissers slachtoffer werden, stelt zich de vraag of de pers en de televisie er op uit zijn door hun ondoordachte medewerking nog meer slachtoffers te willen zien vallen, die dank zij de pers en de televisie er te goeder trouw inlopen.

Het ware gewenst en noodzakelijk aan deze uitspattingen, waarvan in 't Zeebrugse veel slachtoffers vielen, strenger op te treden, in het belang van de zovelen die beetgenomen werden en het nog kunnen worden.

Een onderzoek bij allerlei slachtoffers van die avonturiersstreken, zou de pers misschien nuchter doen worden.

DE „TREK" VAN DE VIS

(vervolg van bladz. 10)

Doch niet alleen de volgroeide vis trekt weg en weer van de paaigrond naar de voedselgrond. Ook onvolgroeide kabeljauw trekt soms honderden mijlen van het zuiden naar het westen in de winter en keert in de lente terug naar zijn voedselbanken. Ook hier valt de wintertrek samen de werking van de schildklier. Deze bevindingen laten toe bijna met zekerheid te beweren dat de wintertrek van de volgroeide en de onvolgroeide kabeljauw begonnen wordt op het ogenblik dat de schildklier in werking komt: dit wordt verder bewezen door het feit dat ook bij paling en zalm in die periode de trek wordt gedaan.

Natuurlijk spelen ook nog andere faktoren en spieren een rol bij de trek van deze vissoorten. De schildklier is enkel één van een aantal spieren die alle een invloed doen gelden bij de vis, deze spieren worden gecoordineerd in een soort slijmvlies dicht bij de hersenen gelegen. In dit slijmvlies komen zeer veel zenwen samen en de werking er van wordt geregeld door het zenuwstelsel. Op dit gebied moet nog veel onderzocht worden en feitelijk is nog zeer weinig geweten over de invloed van de werking van deze spieren op het trekken van de vis. Ondertussen staat wel vast dat de werking van de schildklier een hogere snelheid aan de vis geeft en de vis meer doet bewegen.

De trekken van de vis zijn op tweeërlei plan zeer belangwekkend. Enerzijds om het feit dat er soms zeer grote afstanden worden afgelegd en anderzijds om de manier waarop specifieke paaigronden worden teruggevonden. Hoe de vis dit klaarspeelt kan niet met zekerheid gezegd worden. Opzoekingen hebben echter tot nu toe al uitgewezen dat de vis over een zeer doelmatig gevoelssysteem beschikt waardoor ze in de mogelijkheid verkeren kleine chemische en physische veranderingen waar te nemen welke deze van de moderne vissersvaartuigen evenaart en soms te boven gaat. Het zal echter nog enige tijd duren vooraleer we zullen weten hoe de vis deze mogelijkheden uitbaat gedurende de trek. Wanneer er meer zal over geweten zijn, ziet het er naar uit dat de uitleg niet zo eenvoudig zal zijn maar dat een aantal verschillende elementen in werking zullen treden bij verschillende vissoorten.

40.000 aanwezigen feesten het garnaalfeest mede te Oostduinkerke

Oostduinkerke heeft in het afgelopen weekend het zonnetje gevonden om het groots aangekondigde garnaalfeest 1963 te vieren met een charme die vele grote Europese steden die badplaats kunnen benijden. Een Engelse journaliste vatte het in enkele woorden samen : «Dit garnaalfeest verdient een wereldvermaardheid !»

MIEKE GARNAAL

OP ZATERDAG 22 JUNI

De garnaalfeesten van dit jaar werden traditioneel ingezet met het Bal van Mieke Garnaal 1963 en het verkiezen van haar eredames. Dit greep plaats onder een goede belangstelling in het Grand Hotel op de Zeedijk. Er waren heel wat badgasten en persmensen opgekomen.

En de zaal zat overvol in «the mood» met het orkest Max Leo. De verkiezing werd geleid door de heer Hamels Richard, feestleider.

Mevrouw de burgemeester Loones-Dewitte stond de jury bij in haar moeilijke taak. Na de procedure werden als eredames verkozen Mejuffer Christel Peelaert uit Diksmuide. Zij mochten zeer vele geschenken in ontvangst nemen. Mieke Garnaal was mejuffer Mia Decramer uit Oostduinkerke met een 20 lentes, een charmante ambassadrice voor het badplaats(ke) Oostduinkerke. Het was mejuffer Annie Mus die haar als Mieke Garnaal 1962 mocht kronen. Het bal duurde tot in de vroege uren en iedereen was er uiterts tevreden over.

MINISTER VAN ELSLANDE

LEGT EE TE STEEN

De plechtigheden an zondag 23 juni werden ingezet door de acht garnaalvissers te paard, met een prijskamp in het garnaalvissen. Ook de jeugd mocht deelnemen aan het garnaalvissen, dat ook voor hen een boeiende wedstrijd werd. Een amphibieboot werd ter beschikking gesteld van tientallen journalisten, fotografen, kineasten en tv-stations.

De vangst was eerder gering, daar de tij praktisch voorbij was. Ondertussen bleef het volk toestromen te Oostduinkerke. Iets na 11 uur werd minister Renaat Van Elslande en de zeer vele hoogwaardigheidsbekleders, te veel om op te noemen burgemeesters, bestendige afgevaardigden, arrondissementskommissaris, rijkswacht, werden op het gemeentehuis begroet doo burgemeester Mevrouw Loones Dewitte; Marcel Cloet, eerste schepen; Dorné Georges, schepen. Na die verwelkoming ging men stoetsgewijs naar het terrein van het oude kerkhof, waar het nieuwe Nationaal Vissersmuseum zal verrijzen. In haar toespraak wees de burgemeester op de rijke betekenis van de grond, waarop het nationaal vissersmuseum zal worden aangelegd. Het was eens de plaats waarheen vele stoere Oostduinkerkse vissers hun laatste reis maakten. Het oude kerkhof was het oord waar de vrouwen kwamen bidden voor de behouden thuiskomst van hun mannen en zonen. Bestendig afgevaardigde Smissaert nam dan het woord namens de gouverneur, welke die dag in het buitenland vertoefde. Hij wenste het gemeentebestuur van Oostduinkerke geluk met hun initiatief dat de twee voornaamste levensaders van de Belgische kust, het toerisme en de visserij in een monument zal koppelen. Dan was het de eer aan de heer Renaat Van Elslande, minister van Kultuur. Ook hij prees in zijn sappige en simpatieke toespraak het gemeentebestuur, omdat het ondanks de reusachtige stroom van toeristen, zichzelf wil blijven. Heel speciaal bracht onze minister van Kultuur hulde aan de stoere IJslandvaarders die de plechtigheid bijwoonden.

Het waren Victor Legein, 83 jaar oud, die driemaal naar IJsland voer; de 74-jarige Maurits Puystiens, die eenmaal de grote tocht ondernam; de 84-jarige Engelbert Seys, die elfmaal naar het verre IJsland stevende; de 75-jarige Leopold Soenen, die zesmaal IJsland aandeed en de 87-jarige Engelbert Vermote, die evenveel als Soenen meetrok. Het was een roerend ogenblik in de plechtigheid. Pastoor D'Hondt stelde het werk van de vorige jaren tot voorbeeld van onze huidige generatie en hij zei dat die harde en vaak weinig lonende arbeid in ons Nationaal Vissersmuseum zal vereeuwigd blijven voor de volgende geslachten. Nadien zegende de pastoor de prachtige eerste steen. De oorkonde werd dan door de heer sekretaris Dedecker Karel voorgelezen, waarna die oorkonde door mevrouw Loones-Dewitte in een loden koker plaatste. De minister metselde vervolgens de eerste steen op het kleine muurtje in.

Het Nationaal vissersmuseum wordt 8.000 m2 groot en werd ontworpen door architekt De Geyter. Het omvat een centrale hof, waar verscheidene voorwerpen van grote omvang zullen tentoongesteld worden. Die tuin wordt omringd door de gebouwen, naar moderne Zweedse opvatting opgetrokken die ruimte zullen bieden aan de verzamelingen, bijeenvergaard langs de kust. Typische vissershuisjes zullen een dorp vormen en stellig vele toeristen aanlokken.

DE GARNAALSTOET : GRANDIOOS SUKSES

In de namiddag trok door Oostduinkerke de garnaalstoet 1963, vernieuwd en uitgebreid door de heren Frans Vromman en de kunstenaar Arno Brys. De heer Vromman heeft met zijn stoet te Oostduinkerke kleur, ritme en muziek gebracht. Een echte feëerie van thema's verbonden met de zee en de visserij. Ondertussen werd er door honderden kineasten en fotografen gefilmd en gefotografeerd. De RTF, de BRT, het Commissariaat-Generaal voor Toerisme, hadden er aan gehouden een volledige filmploeg te sturen. Ook radio Brussel en radio Rijsel hadden een ploeg gestuurd voor klankopnamen. In ieder geval de stoet en de prachtige kostumes loonden de moeite De heer Vromman, met zijn duizenden figuranten dient gelukgewenst Zijn vindingsrijkheid was groot en alles liep vlot van stapel. Men zag er roggen, spartelende garnalen gastronomische geneugten, vissers en een prachtig «Hop-Garnaaltje» Het zou ons te ver leiden alle prachtgroepen op te noemen; doch het was werkelijk een festijn voor oog en oor. Boven deze stoet troonde de Mieke Garnaal, die tevens het einde van de Ganaalstoet was. Zij wuifde en glimlachte naar de vele omstaanders en was de charme zelf, Net een glimlach van een zomernacht. Tot slot van het garnaalfeest 1963 werden op het Astridplein folkloristische dansen uitgevoerd door de Gillissen der Zee, de verenigde Vismijnvrienden, de Oude IJslandvaarders en last but not laest de Garnaaltjes van Oostduinkerke onder de degelijke leiding van juffrouw Legein Christiane.

VOORUITSTRREVENDE PLANNEN

De heer Loones, voorzitter van de VVV heeft ook de pers te woord gestaan nopens de plannen van Oostduinkerke in de toekomst. Zoals : der weet bouwt voor het ogenblik een Brusselse bouwmaatschappij het grootste gebouw langs de Atlantische Oceaan te Oostduinkerke. Een half miljard Belgische frank werd er in geinvesteerd. Verder koestert Oostduinkerke het plan om een kunstmatig meer te scheppen voor waterski, zeilen, yacht enz... Ook meerdere golfterreinen en ondergrondse parkings. De duinen zijn ook het zorgenkind van de gemeente Oostduinkerke, zij wil ost wat kost dit stuk natuur beveiligen tegen willekeurige bouwwoede. Zij wil het duinengebied bewaren voor het nageslacht. De aanbouw van twee autowegen zal aan Oostduinkerke een nog hogere toeristische vlucht schenken De eerste autosnelweg behelst een afleiding van de autosnelweg Brussel-Oostende, ter hoogte van Jabbeke, in de richting van Duinkerke (Frankrijk), voorbij Oostduinkerke. De tweede autosnelweg zal de nijverheidsstreken van Rijsel Roubaix, Tourcoing en Kortrijk en Ieper verbinden met Oostduinkerke, met vertakkingen naar De Panne en Nieuwpoort, zodat de ganse West kust hierdoor bestreken wordt.

Wij wensen de meest gastvrije der badplaatsen Oostduinkerke met zijn garnaalvissers te paard goede vaart. — do

BERICHTEN OVER DE „NARWAL"

Niettegenstaande onze modernste en enige hektreiler, het prototype « Narwal » onder een sluier van geheimzinnigheid en geheimhouding verborgen ligt en het ten strengste aan derden verboden is aan boord te gaan, zijn we toch één en ander te weten gekomen

Gezien het natuurlijk een prototype betreft en er nog maar één rei mee gemaakt werd, is het nog een voortdurend zoeken en tasten en pogen tot verbeteren.

Gedurende deze eerste reis die 6 maanden duurde werden evenwel zeer goede resultaten geboekt en de verwachtingen van allen die erbij betrokken zijn, als ontwerper, bouwer, investeerder of bemanning zijn dan ook zeer hoopvol.

Met een gedeeltelijke Spaanse bemanning aan boord, werd koers gezet naar de waters van de zuidwestkust van Afrika Als plaatselijke thuishaven werd Lobito uitgekozen waar eventueel ladingen konden meegegeven worden met de C M B Tevens werd ter plaatse reeds gezocht naar mogelijke merktvorming en afzet, en tegen het einde van de expeditie werden uitengewoon rijke visgronden gevonden met hoofdzakelijk mooie meid.

Er werden evenwel moeilijkheden vastgesteld met de diepvriesinstallatie De tunnel waarin de vis diepgevroren wordt zou ietwat te klein zijn en veel moeilijkheden veroorzaakt hebben en nog veroorzaken aan de ingenieurs die pogen aan het euvel te verhelpen

Voor het ogenblik ligt de Narwal nog steeds bij Beliard en Murdoch en passeerde reeds een inspektie in het droogdok van de Staatsmarine

Over de reis en ook over de financiële zijde ervan is de bemanning uiterst tevreden, ook over de keukenpieten hetgeen bij dergelijke reizen van buitengewoon belang is Aan boord bevindt zich 'n kapitein ter lange omvaart en één ter visserij, en de bemanning die voor het ogenblik een betaald verlof geniet, verwacht toekomende maand opnieuw te vertrekken voor drie maanden slechts

Tijdens de reis is het ook een paar maal gebeurd dat er wissel stukken nodig waren Deze werden door de scheepswerven per vliegtuig nagestuurd en bereikten Lobito over Leopoldstad binnen de 48 uur

Verder hebben we nog vernomen dat Beliard en Murdoch vier nieuwe bestellingen uit Frankrijk ontvingen Drie kleine hoogzeetreilers van het klassieke type en een soort hektreiler, allen ongeveer met een lengte van 45 tot 50 meter.

Enkele bijzonderheden over de geep.

Vorige week zagen we in de Oostendse vismijn een karretje dat voortgetrokken werd door een vishandelaar. Niets bijzonders, natuurlijk niet, want er lopen daar tientallen zulke karretjes. Wat op dat karretje stond was echter iets dat niet dikwijls op die karretjes voorkomt : lange ,smalle vissen.

We hebben de indruk dat niet iedereen in die Oostendse vismijn die vis kon identificeren en daarom kan het wel nuttig zijn hierna enkele bijzonderheden over die vis weer te geven.

LANG EN SMAL

Dit zijn wel haar voornaamste en opvallendste kenmerken. Om te beginnen wordt ze op onze kust weinig gevangen, en dan nog praktisch alleen in de maanden mei, juni en juli, tijdstip waarop ze dikwijls in grote scholen naar de kust afzakt na de paaitijd, die voor die vis ver in zee plaats grijpt.

De kleur van de vis is als volgt : op de rug donkergroen, op de flanken en de buik zilverwit. Waar ze soms aan het wateroppervlak zo'n gekke sprongen maakt waarbij haar slank en lang lichaam over het water voortbeweegt wordt ze wel eens vergeleken met een zeenaald.

De kop van de geep is afgeplat en heeft wigvormige kaken waarvan de onderkaak merkelijk langer is dan de bovenkaak waardoor deze veel weg heeft van een vogelbek, bek die echter met een groot aantal tandjes is bewapend.

Over het juiste gewicht is weinig te zeggen dan dat ze tot lichtgewichten behoort; wat de lengte betreft kan ze echter met heel wat vissen wedijveren. Al is de gemiddelde lengte van een geep gelegen tussen 40 en 70 cm, toch zijn gepen van 90 cm geen zeldzaamheid. Haar lange lichaam eindigt op een betrekkelijk grote en diep ingesneden staartvin waarmee ze hevig kan tewerk gaan. De rug- en anaalvin prijken als twee lange vliemen op het achterdeel van het geeplichaam terwijl de kleinere buikvinnen haar profiel eerder ontsieren.

Bij het opensnijden van een geep zien we dat de graat groen is gekleurd waardoor ze wel eens als ongeschikt voor het menselijk verbruik wordt aanzien. Dit is nochtans niet het geval en op de juiste manier bereid kan ze ook de lekkerbek bevredigen. Toch wordt de geep meer beschouwd als een sportvis dan als een konsumptievis, hetgeen dan uitlegt waarom ze weinig wordt aangevoerd.

DE VOORTPLANTING

Over de voortplantingsaktiviteiten van de geep vinden we zeer weinig terug. Overigens lopen de meningen over die aktiviteiten nogal uiteen. Omstreeks het voorjaar trekt de geep naar de kust waarin sommigen een paaitrek menen te moeten zien. Anderen daarentegen zijn van oordeel dat dit paaiproces plaatsgrijpt op een zeer grote diepte, en dat de vis zich daarna instinktief naar de kust begeeft. Ze menen dit te mogen afleiden uit het feit dat tijdens het voorjaar de zeestekelbaars op de kust vertoeft en vermits de geep zich bij uitstek met deze vis voedt, geven ze de voorkeur aan deze veronderstelling.

Nog een andere mening is deze van Dr Gillard, dokter in de landbouwkundige wetenschappen en docent-werkleider aan de Rijkslandbouwhogeschool te Gent die zich als volgt uitlaat : «De geep paait in het voorjaar ver uit de kust, waarna zij zich in grote scholen omstreeks mei, juni, en juli naar de kust begeeft.

Aangaande het aantal eieren varieert van minimum 1600 naar maksimum 35.000 terwijl het gemiddelde op cirka 14.000 wordt geschat. De ontwikkeling duurt ruim één maand en de larven verschijnen in de periode juni-juli. Geepeieren in de Noordzee hebben een doorsnee van 3 tot 3,5 mm en zijn van draden voorzien, waarmee ze zich vasthechten aan zich onder water bevindende planten. De jonge geep verblijft bij voorkeur zoals zijn oudere soortgenoten tijdens de zomer dicht onder de kust, en tegen het wateroppervlak. In de winter verdwijnen ze om de diepere wateren op te zoeken.

Als bijkomende biezonderheid kunnen we nog vermelden dat de eenjarige noordzeegeep een gemiddelde lengte heeft van 50 cm. Vermits de noordzeegeep aan 50 cm geslachtrijp is, wettigt dit het verdeelnemen aan het voortzettingsproces. Normaal is het mannetje kleiner dan het wijfje, waardoor beide meteen duidelijk uit elkaar kunnen gehouden worden.

FIRMA
R. Huysseune
ZEEBRUGGE
Export Import
TELEFOON
Privé : 540.06
Magazijn : 541 541 42
Vis & Garnalen in 't Groot
Speciaiiteit van verse gepelde garnalen
Thuisbestelling in de grote centra
Verzending in gans het land
(2182V)

SLOTBESCHOUWINGEN NA HET INRICHTEN VAN DE EUROPESE VISSERIJ-MANIFESTATIES TE OOSTENDE

(vervolg van bladz. 2)

Het weze ons als besluit nog toegelaten een woord van hulde en van dank neer te pennen :

— een woord van hulde aan het adres van de heer J. H. Kiewit de Jonge welke aan elkeen heeft bewezen, na amper 1 jaar voorzitterschap, «the right man on the right place» te zijn. Het slagen van de Europese Manifestaties te Oostende is voor de heer Kiewit de Jonge de kroon van zijn éénjarige werkzaamheden. Het weze hier terloops herinnerd dat de heer Kiewit de Jonge het heeft aangedurfd op 4 mei 1962 de verantwoordelijkheid op zich te nemen voor het voeren van een welbepaalde politiek in de schoot van deze jonge Europese associatie. Ere aan wie ere toekomt voor het volbrengen van deze zware taak tijdens de groeiperiode van de Europese gedachte. Het was voor mij persoonlijk dan ook een zeer groot genoegen, dat tijdens de zitting van de algemene raad van Europêche op woensdag 19 juni, de verlenging van het mandaat van de heer Kiewit de Jonge als voorzitter, met 2 jaren door het Praesidium werd voorgesteld en éénsgezind door de algemene vergadering werd goedgekeurd.

— Het weze ons toegelaten langs de pers om, aan het kabinet van burgemeester en schepenen van de stad Oostende, alsmede aan het volledige stadsbestuur onze welgemeende dank te betuigen voor de zowel morele als materiele steun welke ons tijdens de voorbereiding en het houden van de Europese Visserijdag werd verleend. Het welslagen van deze dag is onbetwistbaar gedeeltelijk te danken aan de spontane en krachtdadige medewerking vanwege de hierboven vermelde lokale gezagvoerders. Alle genodigden zullen, dank zij u, een goede herinnering ebhouden aan hun verblijf in de belangrijkste vissershaven van België en tevens Koningin van de badsteden. Nogmaals onze oprechtste dank.

R. MENU
Algemeen sekretaris
Europêche

TOESPRAAK VAN DHR AUSTIN LAING, DIREKTEUR-GENERAAL VAN DE „BRITISH TRAWLERS FEDERATION"

Vorige week vermelden wij reeds dat wij toen in de onmogelijkheid verkeerden de toespraak welke de heer Austin Laing, Direkteur-Generaal van de «British Trawler Federation» tijdens de «Europese Visserijdag» van vorige week dinsdag hield. te publiceren. Thans zijn wij evenwel verheugd onze lezers te kunen mededelen dat wij in huidig nummer deze toespraak integraal kunnen weergeven.

De heer Austin Laing liet zich als volgt uit :

«Ik houd eraan bij de aanvang van mijn toespraak te wijzen op het feit dat ik natuurlijk niet verwijs naar problemen in verband met de innerlijke werking en het invoeren van een gemeenschappelijke politiek binnen het kader van de E.E.G. Dit behoort niet tot mijn domein. Ik ben integendeel bezorgd over de problemen welke oprijzen uit de relaties tussen de visserijnaties in de brede zin in West-Europa. Niettegenstaande donkere wolken zich aan de horizont aftekenen, ben ik toch optimistisch genoeg te hopen dat de mogelijkheid tot samenwerking in die zin steeds openstaat en ik vat moed in de woorden welke door dr Mansholt werden uitgesproken tijdens een bijeenkomst te Vlaardingen in mei 1962. Toen zei voormelde personaliteit :

«Ik meen zelfs zover te mogen gaan te zeggen dat indien Groot-Brittannië - en misschien ook Denemarken en Noorwegen - niet toetreden tot de Gemeenschappelijke Markt, een gemeenschappelijke visserijpolitiek toch dient nagestreefd te worden voor de Noordzee en de aangrenzende wateren»

Ik hoop, aldus spreker dat ik hierbij niet stoor deze woorden aan te halen daar waar sindsdien zoveel is voorgevallen. Mijn enige betrachting is erin gelegen redenen toe te voegen aan mijn oprechte hoop dat de mogelijkheden tot het uitvoeren van bepaalde vorm van overeenstemming nog steeds bestaan op het domein van de visserij.

De basisproblemen welke wij vier, vijf of zes jaar geleden dienden in de ogen te kijken. nog voor de E.E.G. een feit werd, zijn onveranderd gebleven, niettegenstaande 't feit dat zij een nog akkuter karakter aannamen. Het lijkt dat wij nog geen vooruitgang hebben gemaakt, spijts de zich steeds toespitsende noodzaak voor aktie, en wij mogen ons wel de vraag stellen **hoeveel tijd blijft er ons nog over ?**

Wij voelen allen de aard der problemen aan, en sommigen zijn zo stoutmoedig of zelfs dwaas om de oplossingen voor te schrijven.

Maar de vooropgestelde oplossingen hebben nooit verstrekkend begrip gevonden. Misschien is het wel zo dat sommigen de ziekte op het geneesmiddel verkiezen.

In dit verband zou ik mij willen refereren op een zeer nuttig verslag welke gepubliceerd werd door de E.O.E.S. (Europese Organisatie voor Ekonomische Samenwerking) in september 1960. «De Visserijpolitiek in West-Europa en Noord-Amerika.

In voormeld verslag werd de noodzaak van het nemen van maatregelen tot het opvoeren van de produktiviteit uiteengezet. Er werd evenwel zorgvuldig rekening gehouden met het gevaar de «overbevissing» nog op te drijven en de daaruitvolgende noodzaak de kapaciteit in stand te beperken. Het verslag suggereert dat deze beperking gedeeltelijk kan bewerkt worden door het wijzigen van de huidige reglementering van leningen en subsidies met betrekking tot het aanmoedigen van de uitbreiding van de kapaciteit.

Het verslag vermeldt verder dat de huidige struktuur van de visserij-industrie nog gevoelig kan verbeterd worden indien nationale beperkende praktijken zouden afgeschaft worden zoals ondermeer : het opheffen van het aanvoerverbod en het verbod tot het aanwenden van havens als visserijbasissen de diskriminaire behandeling van vreemde vissersvaartuigen; de kwantiteitsbeperkingen en de rechten op de invoeren en tenslotte de progressieve afschaffing van subsidies.

De hindernissen van ontketende wedijver werden reeds nauwkeurig vastgelegd, alsmede de aanbevelingen welke het doel uitmaakt voor het ideaal van een ekonomist bestaande in de optimale aanwending van de ekonomische bronnen.

Het dient evenwel vastgesteld te worden dat een volledig liberale oplossing niet werd toegepast. In de eerste plaats wordt erkend dat het probleem van de «overbevissing» - om de meest wrede uitdrukking te gebruiken - een beperking van de investeringen noodzaakt. Maar de verwikkelingen van deze beperkende «doorn» tussen de «vrijhandelsrozen» blijven tot op heden ononderzocht. Ook werd geen de minste aandacht besteeds aan het feit dat het ideaal van de ekonomist nooit kan bereikt worden zonder dat de verhouding tussen de faktorprijzen overal dezelfde is. Dit evenwicht van prijsverhouding kan slechts blijken als er een vrije beweging van produktfaktoren, even goed als van de produkten, over het gehele bedoelde gebied.

In eenvoudige woorden gezegd: er moet een vrije beweging bestaan van arbeid en kapitaal, met inbegrip van een onbeperkte vrijheid om kapitaal en winsten te repatriëren. Kortom, er moet een absolute gemeenschappelijke markt bestaan, wil men een volledige vrije handel bewerkstelligen. Een gemeenschappelijke markt voor gans West-Europa bestaat evenwel nog niet. Ik moet dan ook instemmen, met diegenen onder U en bijzonderlijk met onze Franse vrienden, die een biezondere nadruk leggen op de noodzaak niet slechts de toltarieven en kwantiteitsbeperkingen te behandelen, als het gaat om een vrijstelling van de handel in vis en visserijprodukten. Er zijn nog andere faktoren die een overweging waard zijn. Het gaat er hier om te beweren dat het onmogelijk is iets te doen, als men het niet volledig kan doen, en dit niettegenstaande het feit dat deze gedachtengang algemeen geopperd wordt, maar ik verwerp de opinie dat de vrijheid in ekonomische zaken altijd kan worden beperkt tot de nauwe uitgangen van de handelsstromingen.

Het kan u wellicht interesseren te weten dat wij in de «British Trawlers' Federation» zo bezorgd waren om andere aspekten van de zaak, dat wij vorig jaar, toen wij nog hoopten lid te worden van de E.E.G., wij opdracht gaven een studie te maken van de vorm en omvang van de rechtstreekse en onrechtstreekse subsidiëring verleent in de landen van de West-Europese visserij-industrie. Dit verslag kostte aan de federatie 5000 £ _ maar wij achten het die som waard

De kans lopend door en door bekrompen te lijken, hetgeen niet zo is, zou ik willen wijzen op het feit dat de werkelijkheid ons dwingt tot het stopzetten van het gebruik van de «vrije handels» formule buiten de eigenlijke Gemeenschappelijke Markt. Het is geen geheim, dat wij in de «Britsch Trwalers' Federation» ons tot de regering gewend hebben teneinde een geordende marktorganisatie te zoeken; wij hopen dat onze voorstellen konform zijn aan artikel XI van de G.A.T.T. (waarvoor wij in Groot-Brittannië, in tegenstelling met de andere landen steeds een grote achting hebben betoond) en betrachten meer ekonomische prijzen voor onze vis.

Wij lijden allen onder deze onevenredige prijzen. De Noren beklagen er zich over, terwijl in de schoot van « Europêche » hetzelfde verschijnsel kon waargenomen worden ; slechts 10 dagen geleden kon in de kranten gelezen worden dat de Franse vissers de haven van Marseille blokkeerden, als protest tegen de lage prijzen welke zij kregen, ingevolge de overdreven invoeren.

Zoals ik zegde zijn deze onvoldoende marktprijzen klaarblijkelijk een verschijnsel dat ons allen zeer nadelig beinvloedt, en, bij iedere poging om de hangende problemen van de Europese visserij te regelen, zou het instandhouden van een gezonde prijzenstruktuur als een der voornaamste punten op de dagorde moeten fungeren. In deze gedachtengang, mag er geen suggestie naar voren worden gebracht welke er in zou bestaan mogelijkheden te scheppen teneinde overschotten van het ene land brutaal over te schudden naar een ander land.

Met andere woorden, alhoewel de uitbreiding van de afzetmogelijkheden voor visprodukten een der voornaamste punten van de dagorde moet uitmaken, dient toch gezegd dat het opvoeren der afzetmogelijkheden niet hetzelfde mogen betekenen als onbeperkte en ongeordende toegang tot de markten. Daarenboven kunnen wij niet suggeren, dat als tegenhanger hiervan er een onbeperkte toegang tot alle visserijgronden zou moeten bestaan. Het loont wel eens de moeite te herinneren aan het feit dat de problemen welke wij thans onderzoeken niet deze zijn van 'n gemeenschappelijke visserijpolitiek van de EEG. Bovendien doen wij niet langer voorstellen tot de oprichting van een West-Europese Visserijgemeenschap, waarop een gemeenschappelijke politiek toepasselijk zou zijn. Ook bestaat niet langer de mogelijkheid — hoezeer ik dit persoonlijk wenselijk acht — dat Groot-Brittannië en Skandinavie zullen toetreden tot de EEG op basis van een produkt tot produktbehandeling, wat met zich zou meebrengen dat de EEG ge-

vervolg blz. 13

Toespraak van dhr Austin Laing, direkteur-generaal van de „British Trawlers Federation"

meenschappelijke visserijpolitiek zou worden toegepast op Engeland en Skandinavie.

Een gemeenschappelijke politiek zou behelzen dat te zijner tijd alle aangeslotenen bvb. indentieke tarieven en marktverordeningen, alsook gelijke rechten in de door de politiek betrokken wateren zouden hebben. Gezien wij evenwel niets in die zin kunnen verwachten moeten wij er ook niet langer over praten, gezien wij in de gegeven omstandigheden slechts kunnen onderhandelen met het oog op het sluiten van een «koopje», en in dit «koopje» zijn er volgens mij slechts twee punten : toegang tot de markten en toegang tot de visgronden. De eerste kategorie omdat de tarieven, kwantiteitsbeperkingen, landingsverbod en verbod om havens aan te doen als visserijbasis, het recht tot vestiging, het recht tot overscheping, subsidies en de handhaving van de prijzenstruktuur en algemene marktverorderingen. In de tweede kategorie — toegang tot de visgronden — worden de visserijlimieten behandeld ten opzichte van de deelnemende landen en de derdelanden, alsmede de maatregelen ter bescherming van de visstand, het toezicht in de sankties.

Het was verleidelijk om hieraan nog de beperking van de vangsten in de Noordzee toe te voegen. Indien, zoals het wenselijk is, de technische vooruitgang de evolutie kent welke thans bestaat zal dit leiden tot een opvoering van het vangstvermogen. Inderdaad, ieder vooruitgang op technisch en ekonomisch gebied, door het bewerkstelligen van een verhoogde produktiviteit waarheen wij allen streven, verergent het overbevissingsprobleem. Ik voel het dan ook zo aan dat de dag waarop de Noordzee, om slechts een gebied te noemen, het onderwerp zal uitmaken van een overeenkomst met het oog op beperkte vangsten, niet zo heel ver meer af ligt.

Dit zal leiden tot een beperking van de vangstkapaciteit en vandaar tot een rationalisatie van de visserijindustrie in deze wateren. Dit is evenwel een afwijking van het onderwerp — dergelijk punt zou enkel de dagorde nutteloos verzwaren.

Zoals U allen weet heeft de Britse regering voorgesteld in de komende herfst een bijeenkomst te houden, met het oog de hangende visserijproblemen te bespreken. De leden van de E.F.T.A. kwamen voor veertien dagen bijeen te Geneve teneinde dit voorstel te bespreken, en volgens de persberichten zouden allen geneigd zijn dit te steunen. Noorwegen sloot zich hierbij aan bij de Britse overtuiging, nl. dat visserijproblemen slechts op een brede basis kunnen geregeld worden. In aansluiting hiermede dringt Noorwegen aan dat alle EEG ledenstaten, Ierland, IJsland en Spanje, evenals de E.F.T.A. zouden tegenwoordig zijn.

Het hoofddoel van deze konferentie is doodeenvoudig de uitwisseling van uitgebreide afzetmogelijkheden tegen de toegang tot visserijgronden. De Britse visserijindustrie heeft in de laatste jaren heel wat moeten toegeven aan de andere naties, waarvoor dan nog weinig of niets in de plaats werd gegeven. Nietemin zijn wij nog steeds bereid te geven, maar ditmaal op voorwaarde dat wij iets terugkrijgen. Zijn de ledenstaten van de EEG allen bereid ?

Zij hebben de onmetelijke rijkdom van een steeds uitbreidende markt binnen hun grenzen - een markt die in zekere zin afhangt van de invoeren. Tengevolge hiervan zou 't vanwege de «zes» geen grote inspanning vergen om ook de andere West-Europese staten toe te laten een aandeel te nemen in deze ekspansie. Want dit is hetgeen waarover wij het nu hebben : uitgebreider afzetgebieden houdt niet noodzakelijkerwijze een verzaking aan alle tarieven in, en het opent tevens de deuren niet wijd open aan vreemde visaanvoeren aan prijzen en ogenblikken het meest geschikt voorkomen voor de vreemdeling.

We hebben reeds de belangrijkheid uiteengezet voor een geordende markt en een gezonde prijzenstruktuur, terwijl de invoeren overstemmend moeten zijn aan deze noodzakelijkheid. Ik durf dan ook verhopen dat de E.E.G. ledenstaten zullen uitzien naar iets welke zij kunnen veroorloven te geven, en zodoende medewerken tot het bereiken van een onderhandelingsbasis.

Ik stelde reeds vroeger de vraag : «Hoeveel tijd blijft ons over ?» Ik kan deze vraag niet benantwoorden maar ik ben ten zeerste ongerust. Ik hoop dan ook dat de mogelijkheden welke geopend zullen worden tijdens de komende herfstkonferentie niet zullen verwaarloosd worden Niet alles ligt in de duisternis gedompeld. Ik voel mij gesterkt door de mededeling van de E.F.T.A. evenals door de woorden van Dr Mansholt met betrekking tot de noodzakelijkheid van een ruime samenwerking en «last but not least» door het feit dat Europêche deze dag een «Europese Visserijdag» noemde, en niet de E.E.G.-Gemeenschappelijke Markt - of Europêche Visserijdag en de brede gedachtenvoering door mij, als niet-lid uit te nodigen, tot het houden van een toespraak.

PUBLICITEIT IN

HET VISSERIJBLAD

DOET UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN !

De afbakening van de Britse territoriale wateren

Tussenkomst van Volksvertegenwoordiger Dries Claeys

Het probleem van de thans zo druk besproken en niet denkbeeldige uitbreiding van de Britse territoriale wateren, heeft in vele visserijmiddens heel wat stof doen opwaaien. Dit was ook zo in onze eigen visserijkringen.

Dat dit zeer ernstige probleem voor onze visserij evenmin aan de aandacht ontsnapte van volksvertegenwoordiger Dries Claeys, lag volledig in de lijn der verwachtingen. Tijdens de vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, van donderdag 20 juni jl. richtte hij zich dan ook tot de heer Spaak, vice-eerste minister en minister van buitenlandse zaken, in de volgende bewoordingen.

DE HEER CLAEYS — De ganse Belgische visserij heeft met ontsteltenis vernomen dat de Engelse regering de conventie van 1882 omtrent de bepaling der territoriale wateren heeft opgezegd.

Deze opzegging zou zijn uitwerking krijgen van 15 mei 1964 af en betekent voor onze middenslagvisserij een even harde klap als hetgeen de diepzeevisserij vanwege IJsland te verduren had.

De Engelse regering heeft onmiddellijk na het bekendmaken van deze beslissing meegedeeld dat ze het initiatief zou nemen om een visserijconferentie te beleggen welke wellicht reeds in september e.k. zou doorgaan te Londen. Daartoe zouden zestien landen uitgenodigd worden. Op die conferentie wenst de Engelse regering, althans zo vernemen wij, meerdere visserijvraagstukken te bespreken.

Rekening houdend met het uitzonderlijk belang van de genomen beslissing evenals met het gevaar dat Noorwegen, Denemarken en Ierland wel zouden kunnen geneigd zijn de Engelse beslissing te volgen, waardoor wij van een volledige ramp voor onze visserij zouden mogen spreken, menen wij u dringend volgende vragen te moeten stellen :

Is het nu niet hoogstdringend de door ons sedert lang gewenste en gevraagde conferentie voor visserijvraagstukken in de schoot van de Europese Economische Gemeenschap te houden ? Kan daartoe onmiddellijk het initiatief genomen worden ?

Is het niet mogelijk alle krachten in te zetten tot het bereiken van een akkoord, allereerst tussen de landen van de EEG voor het voeren van een gemeenschappelijk visserijbeleid om dan met alle noordzeelanden een oplossing te zoeken

Kan de achtbare heer minister mij enig inzicht geven in de opvattingen welke onze regering er desaangaande op nahoudt zodat de visserijwereld verlost wordt van de indruk aan zichzelf overgelaten te zijn ?

Hierop kwam de heer Spaak, vice eerste minister en minister van buitenlandse zaken aan het woord, die in de hiernavermelde zin antwoordde :

DE HEER SPAAK, vice-eerste-minister en minister van buitenlandse zaken (in 't Frans) — De Britse regering heeft werkelijk haar bedoeling te kennen gegeven de grenzen van de visserijstrook te verleggen. Zij zegde immers de overeenkomst van 1882 op de visvangst in de Noordzee, het akkoord betreffende die overeenkomst dat op 3 juni 1955 werd ondertekend alsook het reglement in bijlage bij het Frans-Brits verdrag van 1839 op. Ze nam die beslissing om de handen vrij te hebben bij het bepalen van nieuwe grenzen voor de visserijstrook. Zij nodigde evenwel de betrokken landen ertoe uit deel te nemen aan een conferentie, die deze herfst te Londen zal gehouden worden en die het geheel van de problemen in verband met de visvangst zal behandelen.

Het geachte lid mag er zeker van zijn dat ik met het gewicht van die vraag terdege bewust ben waar het de belangen van de vissers geldt. Ik heb beslist een werkgroep, samengesteld uit vertegenwoordigers van de onderscheidene daarbij betrokken ministeriële departementen, bijeen te roepen ten einde in een zo ingewikkelde aangelegenheid de passende gedragslijn uit te stippelen. Deze groep vergaderde onlangs voor de eerste maal zodat ik thans geen toelichtingen kan verstrekken omtrent het standpunt dat zal worden ingenomen.

Het komt me uiterst gewenst voor dat standpunt in het EEG-verband in te schakelen. Kon de conferentie over de visserijzaken wegens proceduremogelijkheden waarvan het geacht lid in zijn vraag gewaagde, vooralsnog niet gehouden worden, toch ziet het er waarschijnlijk uit dat door 't Brits voornemen de uitwerking van een gemeenschappelijk visserijbeleid in EEG-verband alleen maar in de hand kan worden gewerkt.

Uit Nederland

35 jaar in dienst van de visserij

Voor de direkteur van de gemeentelijke school voor visserij en scheepvaart te IJmuiden, de heer P.J. Verwayen, is 1 september altijd een belangrijke dag geweest. Op 1 september 1927 trad hij in dienst als leraar aan de school, die toen nog gemeentelijke visserijschool heette. Op 1 september 1932 werd hij tijdelijk belast met het direktoraat. Op 1 september 1934 volgde zijn benoeming tot direkteur van deze school. Veel later werd de eerste september dus telkens weer de datum van een jubileum. En alsof dit niet genoeg is, zal de komende eerste september voor hem opnieuw een mijlpaal betekenen. Dan gaat Petrus Jacobus Verwayen, geboren op 24 augustus 1796 te Amsterdam met pensioen. Twee jaar dus na het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Twee jaar later dan menig ander van een welverdiende rust gaat genieten. We hebben zo het idee, dat het hem zelfs nu nog moeilijk zal vallen zijn direkteurskamer, die hem uitzicht biedt op de Vissershaven, te verlaten en de schooldeur vor goed achter zich te sluiten. Het is weer enige tijd geleden dat zijn verdiensten een koninklijke waardering kregen, toen hij benoemd werd tot ridder in de orde van Oranje Nassau. De motivering had niet veel omhaal van woorden nodig. Kort en kernachtig staat er « Zeer bekwaam ». Daar behoefde geen woord aan toegevoegd te worden. Verder werd van hem gezegd, dat hij grote aktiviteit aan de dag legt en tal van initiatieven heeft ontwikkeld. De heer Verwayen had en heeft zitting in tal van organisaties en kommissies, welke in verband staan met het onderwijs voor visserij en scheepvaart, onder meer eksaminator voor stuurlieden zeevaart en schippers binnenvaart en leraar voor de eksamenkommissie machinisten

Er is een lang verhaal te schrijven over wat de heer Verwayen heeft gedaan voor zijn school, sinds hij de zeevaart vaarwel zegde. Hij heeft er voortdurend naar gestreefd het onderwijs uit te breiden en te perfektioneren. Daarbij vond hij vaak grote moeilijkheden op zijn weg. Voor de oorlog, de wereldkrisis van de dertiger jaren, de jaren van bezetting, de slechte toestand waarin de visserijvloot na de bevrijding bleek te verkeren en het gebrek aan financiële middelen, bouwvolume en wat al niet meer, waardoor het niet altijd mogelijk was de vleugels zo wijd uit te slaan als hij wel zou hebben gewild.

Maar ook in de donkere tijden wist hij steeds positieve kanten te vinden. Tijdens de massale werkloosheid was hij de grote propagandist om de vissers te bewegen hun gedwongen vrije tijd te benutten om zich verder te bekwamen. Na de bevrijding stelde hij krijgsgevangen Polen in de gelegenheid de lessen op de school te volgen. Tevens had hij een aktief aandeel in de opleiding van de Israëlische vissers. Zo zou men kunnen doorgaan. Maar het ging hem niet alleen om de kwantiteit, hij beijverde zich ook voortdurend voor de kwaliteit van het onderwijs. Nieuwe kursussen kwamen er, het instrumentarium werd voortdurend gemoderniseerd, want de school moest « bij » blijven, nee, eigenlijk op de ontwikkeling voor zijn. Niet alles is hem daarbij gelukt. Men behoeft alleen maar het woord « internaat » te noemen om daarmee te komen op een zaak, die hem vele jaren heeft beziggehouden en waarvan het hem bij het afscheid zeker pijn zal doen, dat hij dit niet heeft kunnen verwezenlijken. De heer Verwayen dacht en denkt niet uitsluitend als alleen maar onderwijsman. Het onderwijs aan zijn school heeft hij steeds gezien in een nauwe realtie met het bedrijf zelf. Daarvan legde hij ieder jaar opnieuw getuigenis af in zijn jaarverslag. Dan gaf hij zijn visie op de ontwikkeling, vooral in het visserijbedrijf. Dan schroomde hij niet om de vinger te leggen op waar hij meende zere plekken te zien. Met deze persoonlijke visie legde hij van jaar tot jaar de bakens voor de koers, die hij meende, dat het visserijbedrijf zou moeten varen.

Het zal straks én voor de heer Verwayen én voor de gemeentelijke school voor visserij en scheepvaart vreemd zijn als de band tussen deze twee wordt verbroken. Het zal geen definitieve breuk zijn, want één van de zaken, waarvoor de heer Verwayen zich ook altijd bijzonder beijverd heeft is het kontakt met de oud-leerlingen. Het ligt voor de hand, dat er ook een kontakt zal blijven bestaan tussen school en oud-direkteur. Maar voordat hij vertrekt wil men hem eerst nog eens van grote erkentelijkheid doen blijken. Uit de leraren is een kommissie gevormd, die hem een hartelijk afscheid gaat bereiden. Namens leerlingen en oud-leerlingen wil dit komitee hem een klinkend geschenk aanbieden. Zij, die hiertoe een steentje willen bijdragen, worden er op attent gemaakt, dat intekenlijsten gereed liggen bij de concierge van de school, ingang Kompasstraat (tijdens de schooluren), bij de heren J. Stam, Sirenestraat 32, IJmuiden, J. Gravemaker, Celsiusstraat 10, IJmuiden, J. v.d. Winden, J.T. Cremerlaan 54, Santpoort en bij de kantinebeheerder in de vishal in IJmuiden. De bijdragen worden graag voor 15 juli tegemoet gezien.

MINIMUMLEEFTIJD VOOR JONGE VISSERS IS NOG STEEDS IN DISKUSSIE

Nog steeds wordt er ijverig gediskussieerd over de kwestie van de minimumleeftijd voor vissers in verband met het advies van de SER aan de staatssekretaris van Sociale Zaken en Volksgezondheid. De kommissie arbeidswetgeving van de SER heeft gezegd dat een absoluut arbeidsverbod voor veertienjarigen weliswaar een oplossing zou bieden voor de met name van werkgeverszijde naar voren gebrachte bezwaren met betrekking tot minder gewenste sociale omstandigheden aan boord, maar zij wil ook een open oog hebben voor de moeilijkheden die in de praktijk van het vissersbedrijf worden ondervonden als gevolg van het onbreken van een ruimere vakopleiding voor vissers. Nu bestaat er slechts een twee-jarige opleiding. Jongens, die dadelijk na de lagere school deze opleiding volgen en aan het einde daarvan nog geen 15 jaar zijn zouden, als ze op dat moment nog niet mochten varen, voor de visserij verloren gaan. De SER-kommissie heeft voor een drie-jarige opleiding gepleit en aan het visserijschap gevraagd in hoeverre aan de leerlingen van het derde jaar een tegemoetkoming zou kunnen worden verleend. Het Visserijschap zei van mening te zijn dat iets dergelijks zeer wel zou passen in het kader van zijn werkzaamheden. Hoe staat de CKV hier nu tegenover ? Men acht het onderwijskundig juist dat de tweejarige opleiding op de visserijschool onvoldoende moet worden geacht om de leerlingen op de intrede in de maatschappij bij het overige bedrijfsleven in ons land. In de Nijverheidsonderwijswet is namelijk bepaald dat nijverheidsonderwijs in een drie-jarige kursus moet worden gevolgd. De visserij is van deze bepaling uitgezonderd, kennelijk om dezelfde redenen, aldus de CKV, waarom in tal van wettelijke bepalingen de visserij is uitgezonderd. Wat voor anderen in Nederland noodzakelijk wordt geacht, is te veel van het goede voor de visserij.

In dit verband verwijst Ons Bestek naar de voor de visserij diskriminerende artikelen in het Wetboek van Koophandel.

De CVK is het er zonder meer mee eens dat de diskriminatie in de Nijverheidsonderwijswet zo snel mogelijk dient te worden opgegeven. Temeer daar vissersjongens — in tegenstelling met de jeugd, werkzaam in walbedrijven — na het verlaten van de visserijschool verstoken zijn en blijven van verder algemeen vormend onderwijs in welke vorm dan ook.

De CKV is het er niet mee eens, dat de SER-kommissie de door de werkgevers zelf bevorderende uitzondering aangrijpt om afwijzend op het voorstel van de staatssekretaris te adviseren. Zou deze het advies opvolgen, dan zal de ratifikatie van het betreffende internationale verdrag voor onbepaalde tijd moeten worden uitgesteld. Wij hopen daarom dat de verantwoordelijkheid tegenover het internationale arbeidsbureau de staatssekretaris — of degene die hem straks zal opvolgen — noopt dit advies naast zich neer te leggen » aldus Ons Bestek.

REDERS,

LEEST UW VAKBLAD

De Raad voor de Scheepvaart

De Raad voor de Scheepvaart te Amsterdam heeft een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van de aanvaring, die op 14 november 1962 in het Engels Kanaal plaats vond tussen de vissende motortreiler Ora et Labora KW 51 en de motortreiler Pollux Sch 7. Daarbij werd aan de KW 51 grote schade aangericht. Het schip moest de visserij afbreken. De schipper van de KW 51 is door de Raad van iedere schuld vrijgesproken. De schipper van de SCH 7, die zijn fout volledig heeft erkend, werd gestraft door hem de bevoegdheid om als schipper te varen op zeevissersvaartuigen te ontnemen voor de tijd van een maand.

Uit het Buitenland

Concentratie verwacht in de Japanse Scheepsbouw

Het gaat met de Japanse scheepvaart in de laatste tijd niet zo bijzonder goed. Nu is dit niet zo'n verwonderlijk verschijnsel, want iedere scheepvaartnatie van enige betekenis heeft nu al sinds vier jaar met zeer grote moeilijkheden te kampen. De oorzaak hiervan is: teveel aan tonnage in vergelijking met het beschikbare ladingsaanbod.

Wat betreft de situatie in Japan dient dan nog op het volgende te worden gewezen. In de oorlogsjaren werden aan de handelsvloot van dit land zeer gevoelige verliezen toegebracht, met als gevolg, dat de geregistreerde tonnage onder Japanse vlag van 5.600.000 brt. voor de oorlog terugliep tot ongeveer 1.000.000 brt. vlak na de oorlog. Deze tonnage was bovendien sterk verouderd. Het duurde enige jaren alvorens het land van de geallieerden weer toestemming kreeg om aan de wederopbouw van zijn vloot te beginnen. Toen het eenmaal zover was, kwam men echter voor de moeilijkheid te staan deze wederopbouw te financieren.

De rederijen hadden niet de nodige middelen om een moderne vloot te bouwen. Alleen de Staat kon hier hulp brengen. Deze stelde tegen rentevergoeding de nodige gelden ter beschikking. Terloops zij opgemerkt, dat een analoge ontwikkeling zich in de West-Duitse scheepvaart heeft voorgedaan. Alles ging goed, totdat na de Suezkrisis de scheepvaartdepressie uitbrak, welke thans nog steeds voortduurt.

Toen kwamen de Japanse rederijen in extra moeilijkheden door de grote rente- en aflossingsverplichtingen. Om de scheepvaartmaatschappijen in hun moeilijkheden tegemoet te komen, is thans in Japan een zogenaamde reorganisatiewet voor de scheepvaart in voorbereiding.

In deze wet wordt onderscheid gemaakt tussen reders en exploiterende maatschappijen en reders of ondernemingen die hun schepen aan exploiterende maatschappijen verhuren. In de wet is bepaald, dat exploiterende maatschappijen verschepen met een totale tonnage van 500.000 brt. tot 1 miljoen ton in eigendom en charter hebben voor bepaalde voordelen in aanmerking komen. Het voornaamste voordeel is wel, dat de regering zich bereid heeft verklaard een uitstel te verlenen gedurende vijf jaar op de rentebetalingen van de door haar verstrekte leningen.

Wat verwacht men van deze nieuwe maatregelen? In de eerste plaats een groot aantal fusies tussen de verschillende rederijen om tot bovengenoemde minima te kunnen komen. Volgens de wet zijn de fusies niet dwingend voorgeschreven, maar de voordelen aan deze wet verbonden zijn dermate groot dat geen enkele rederij het zich in feite kan veroorloven om geheel zelfstandig te blijven. Fusievorming in de scheepvaart is trouwens een thema waar in alle belangrijke scheepvaartnaties steeds meer wordt op gehamerd in verband met de felle internationale konkurrentie.

Er zijn op het moment in Japan 22 exploiterende maatschappijen en meer dan 100 rederijen, waaronder een zeer groot aantal kleine reders. Men verwacht dat de reorganisatiewet uiteindelijk tot gevolg zal hebben dat er in de Japanse scheepvaart een 5- à 6-tal grote groepen zullen ontstaan. Ook de scheepsbouw zal voor deze ontwikkeling ongetwijfeld grote belangstelling hebben, daar door de sterke financiële positie meer nieuwbouwopdrachten kunnen worden verwacht.

Bestraling als Visbewaarmiddel.

Canadeze wetenschapsmensen zijn momenteel bezig met een onderzoek om de stockeringsduur van bevroren vis te verlengen. Dit zou moeten gebeuren door middel van een bestralingsapparatuur.

Om het effect van kleine hoeveelheden geioniseerde stralen te verhogen bij het stockeren van visserijprodukten bij 0° celsius, werd een bestralingseenheid geleend bij de « Atomic Energy of Canada Ltd ».

De produkten worden blootgesteld aan kleine Gammastralen. Deze bestraling doet de bacteriën verminderen zonder dat de produkten evenwel radio-actief worden. Onlangs genomen proefnemingen hebben aangetoond dat de stockeringsduur van sommige produkten veel kan verlengd worden.

De proefnemingen kunnen omschreven worden als volgt, dit volgens « The Bulletin of the Fisheries Council of Canada ». Ze moeten worden gezien als een pasteurisatieprogramma aangezien de bacteriën die zich in de vis bevinden, zodanig worden verwijderd als dit het geval is bij kiemvrije melk.

Eerst en vooral wil men de invloeden van de bestraling met gamma stralen op bevroren mosselen nagaan. Verschillende partijen levende mosselen werden uitgezocht voor de eerste proeven. Deze levende mosselen werden van de schaal ontdaan, bestraald en opgeslagen bij een temperatuur van 0° Celcius, alles op dezelfde dag. Op kleine hoeveelheden werden chemische en bacteriologische proeven gedaan. Gedurende de eerste drie weken gebeurde dit twee keer per gek, later nog eens per week.

Elektrische visserij

Sedert het eerste Visserij-Congres dat in 1957 te Hamburg doorging, werd de elektrische visserij in zout water enkel toegepast door sommige Amerikaanse seinevissers, die de visserij toepasten om de vis naar de opening van een pompslang te trekken en ze aldus via een net aan boord te halen. Nu zouden de Amerikanen, volgens de F.A.O., op de proppen komen met een nieuw systeem om elektrisch te vissen. Het wordt thans getest bij de garnaalvisserij in de Golf van Mexico. Aangezien die garnaal gewoonlijk in het slijk kruipt gedurende de dag en alleen enkele uren na valavond aan de oppervlakte komt zwemmen kan er slechts een paar uur per dag etmaal op gevist worden.

Er werd om hieraan te verhelpen met kettingen gewerkt. De resultaten waren evenwel zeer gering, aangezien dit tot gevolg had dat de garnaal nog dieper in het slijk wegkroop. Nu gaat een elektrisch veld het net vooraf waardoor de garnaal een schok krijgt die hen uit het slijk doet te voorschijn komen. Hierdoor is het mogelijk dat weldra 24 uur per dag zal kunnen op garnaal gevist worden. De Russen en de Duitsers zijn bezig een visserij uit te werken welke drie methoden kombineert: vissen met een pomp, door aantrekking met licht en met een elektrisch veld. De Russen lokken de vis naar de oppervlakte met rode lichten, geleid de vis vervolgens langs elektrische velden naar een pomp die de vis aan boord zuigt.

Vlaggen bijzetten

Op zondag 30 juni a.s. zal te Nieuwpoort de traditionele zeewijding plaats hebben. Op de Kaai ,ter hoogte van de vismijn wordt ter dezer gelegenheid een altaar opgetrokken van waar de Kaai en de vissersboten zullen gezegend worden. Van officiële zijde wordt er dan ook op aangedrongen opdat de reders en schippers hun vaartuigen zouden bevlaggen die aan de Kaaimuur gemeerd liggen. Aldus wordt de feestelijke stemming nog verhoogd en wordt het speciaal karakter van de zeewijding in de hand gewerkt, vooral de toeristen vinden in de feestelijk bevlagde vaartuigen de stemming terug van de zeewijding.

Vissersvaartuig opgesleept

Tijdens het uitvoeren van de visserij in de Gabard gronden had de N.728 «O.L.Vrouw van Lombardzijde» van mevr. wed. Marcel Zwertvaegher, af te rekenen met roerdefekt. Het vaartuig diende de hulp van de N.703 «Rita» van rederij Dieryckx-Visschers, in te roepen. Dit laatst genoemd vaartuig sleepte het defekt schip tot aan de havenmonding waarna de sleepboot «De Zeeleeuw» uit Oostende, het vaartuig tot aan de rede te Nieuwpoort bracht. Een sleepboot van Nieuwpoort bracht het schip uiteindelijk tot aan de kaai te Nieuwpoortstad. De sleep had bijna één dag geduurd.

Modernisatie van de Noorse visserij

In Bergen werd een driejarenplan met het doel de Noorse verre visserij uit te breiden en te moderniseren, opgesteld. In dit plan wordt meer geld voorzien voor het afbreken van verouderde schepen, terwijl grotere kredieten voorzien worden voor het bouwen van nieuwe schepen.

De eerste fase gebeurde kort geleden wanneer de regering een bedrag ter beschikking stelde van de Statens Fiskarbank (staatsbank voor de visserij) waardoor deze bank zeven miljoen kronen zal kunnen uitlenen bestemd voor het slopen van oude schepen.

De kredietvoorwaarden van de bank zullen vergemakkelijkt worden en zo zal er dit jaar een bedrag van 58 miljoen kronen ter beschikking zijn tegenover slechts 37 miljoen vorig jaar. De leningen zullen vergemakkelijkt worden en zo zal er dit jaar een bedrag van 58 miljoen kronen ter beschikking zijn tegenover slechts 37 miljoen vorig jaar. De leningen zullen worden gedaan voor schepen van ten minste 60 voet of meer.

De bank werkt met een lagere rentevoet dan deze die gewoonlijk wordt toegepast. Bij een eerste hypotheek wordt een intrest van 4 ten honderd berekend. Bij een tweede hypotheek is het nog maar 2 ten honderd. Op de beide hypotheken mag tussen 70 en 80 procent van de totale waarde van het schip worden geleend.

Het bouwen van een vissersvaartuig wordt in Noorwegen niet direkt gesubsidieerd door de Staat. De regering stelt een bedrag ter beschikking van de Statens Fiskarbank en bekomt dit bedrag door een parlementaire beslissing, welke ieder jaar moet vernieuwd worden.

Het vissershuisje op de kaai te Nieuwpoort

Van overheidswege werd toelating verleend om het gekende vissershuisje op de Kaai te gebruiken als schuilplaats voor fietsen en bromfietsen voor de vissers die in zee steken.

Herhaaldelijk werd er op aangedrongen opdat het deurtje van het huisje zou gesloten blijven dit om het beeld en de stemming van het vissershutje niet te schaden. Opnieuw dringt het vismijnbestuur en de stedelijke overheid er op aan gevolg te willen geven aan de vraag bedoelde deur te sluiten na het bergen van een fiets of bromfiets. Wordt er in de toekomst geen gevolg gegeven aan dit verzoek, dan zal hier een maatregel dienen getroffen te worden die zeker niet in het voordeel van onze vissers zal uitvallen. Hopelijk zal dit de laatste waarschuwing moeten worden en zullen de vissers de voorkeur geven, deze vraag in te willigen liever dan hun fietsen te zien ronddolen op de kaai, tijdens hun vaartdagen.

De visserij in maart 1963

Het weer in maart 1963 in de zuidelijke Noordzee was vrij gunstig voor de visserij. De grotere vaartuigen hadden weinig verletdagen, de kleine kotters en overige vaartuigen telden 5 à 6 verletdagen. Op de visgronden in de noordelijke Noordzee was het weer in de eerste helft van de maand slecht, 8 à 10 verletdagen. In de tweede helft van de maand kwamen ook op deze visgronden vrijwel geen verletdagen voor. Totaal namen 126 treilers en loggers aan de treilvisserij op verse vis deel, de vijf treilers die bij IJsland visten, niet inbegrepen. Vanuit Scheveningen en Vlaardingen visten 26 schepen in de noordelijke Noordzee bij Klondyke, The Patch, Vikingbank en Halibutgrond. Gevangen werd haring, makreel, schelvis, kabeljauw, koolvis en wijting. De visserij was matig tot lonend. Bij een gemiddelde reisduur van 13 dagen werd gemiddeld F 20.500 besomd. Voorts visten 27 schepen uit Scheveningen in de zuidelijke Noordzee onder meer bij de Silverpit, Klaverbank, P-boeienlijn en ten westen van de Zandvoortse Gaten. Gevangen werd tong, schol, kabeljauw en wijting. Vooral de tongvangsten waren in de verslagmaand bijzonder goed. Tongvangsten tot 8.000 kg bij een gemiddelde reisduur van 11 dagen kwamen voor. Door de lage prijzen waren de besommingen slechts matig tot goed. Van uit IJmuiden namen 73 vaartuigen aan deze visserij deel. Gevist werd bij de Witte Bank, P-boeienlijn, Silverpit en de Smith Knoll. Gevangen werd tong, schol, kabeljauw en wijting. De vangsten waren goed tot bevredigend. In IJmuiden werd in de verslagmaand zeer veel vis en vooral tong aangevoerd.

Aan de kottervisserij namen 268 vaartuigen deel. De vangsten bestonden uit tong, wijting, kabeljauw en tarbot .Vooral de tongvangsten waren goed. Gevist werd bij de Schouwenbank, Bruine Bank, Diepwater Kanaal, Wintertonbank, St Boeien, Klaverbank, west van de Zandvoortse Gaten, Knolldeep, Winterton Twenties, P-boeienlijn, Silverpit en Smith Knoll. De resultaten waren lonend.

In de verslagmaand namen oorspronkelijk 5 schepen aan de **IJslandvisserij** deel, later kwam hier nog een treiler bij. De resultaten waren bij een gemiddelde reisduur van 20 dagen zeer onbevredigend. in de samenstelling van de vangsten kwamen nogal grote verschillen voor en niet altijd trof men het met de marktprijzen. Gevangen werd kabeljauw, koolvis, zeebaars en schelvis. In totaal namen 124 vaartuigen aan de spanvisserij deel. Gevist werd bij Schouwenbank, onder de Hollandse kust, vanaf Scheveningen tot de Zandvoorste Gaten, Bruine Bank, bij vuurschip Texel, Ameland, terwijl onder de kust nog vanuit Den Oever en Breskens op sprot werd gevist. Gevangen werd haring, wijting en sprot. Bij zeer goede haringvangsten kwamen aanvankelijk nog weekbesommingen voor tot 23.000 F per span. De wijting, overigens van goede kwaliteit, kwam in de meeste gevallen bij de vismeelfabrieken terecht. Ook de vangst aan sprot, veelal vermengd met een hoog percentage bliek, verdween voor het grootste deel naar de vismeelfabriek. De uiteindelijke resultaten konden echter lonend worden genoemd.

Vanuit IJmuiden namen 22 schepen aan de **haringtreilvisserij** deel. Gevangen werd haring, koolvis, wijting, kabeljauw en schelvis. Gevist werd bij de Vikingbank, The Patch, Coralbank, Lengbank en ten westen van Tail End. Hoewel de uitkomsten niet altijd even best waren, maakten sommige schepen toch mooie besommingen. Een treiler besomde na een reis van 11 dagen 33.000 F. Hierop maakte dit schip, de IJM 99 Egmont, een reis naar IJsland en besomde na een reis van 18 dagen 35.000 F. Aan de garnalenvisserij namen 131 vaartuigen deel. Gevist werd bij Schouwenbank, Breeveertien, IJmuidergrond en Bruine Bank. De resultaten waren lonend. De kleinere vaartuigen kwamen nog niet aan vissen toe, zodat de scheepjes nu al drie maanden werkeloos in de havens liggen.

Op het Groninger Wad weinig mosselzaad

In tegenstelling tot de mosselzaadvisserij op het Friese Wad is die op het Groeningse Wad een teleurstelling geworden. De visserij-inspektie geeft ieder jaar ongeveer vijf weken de gelegenheid om mosselzaad te vissen, waardoor de kwekers gelegenheid krijgen dit zaad op hun percelen uit te zaaien. Dit jaar was dit van 14 mei tot 1 juni op het Friese Wad voor de percelen in het noorden en van 4 tot 16 juni op het Groninger Wad voor de percelen in Zeeland.

De vorstschade op het Groninger Wad is aanzienlijk gebleken. De meeste kwekers konden geen volle vracht in een week vissen. De meeste kwekers hebben er dan ook de brui aan gegeven.

REDERS, LEEST UW VAKBLAD !

Nieuwe treilers voor de Rederij Krijger

De nieuwste aanwinst van de IJmuider treilervloot, de Utrecht, van de rederij D. Joh. Krijger is onder bevel van schipper Henk van de Bosch voor de eerste reis naar de visgronden op de Noordzee vertrokken. Het schip dat in 1950 voor rekening van een rederij in Bremerhaven in de vaart werd gebracht kwam enkele weken geleden naar de nieuwe thuishaven. Daar is het in een snel tempo voor de visserij gereedgemaakt. De Utrecht, die zijn visserijloopbaan als Heinrich Beuren begon was aanvankelijk een kolenstoker. In 1960 werd het schip uitgerust met een oliestookinstallatie. De treiler kan 5.000 kisten vis bergen. Natuurlijk beschikt de Utrecht over de meest moderne navigatie- en opsporingsapparatuur. De Utrecht is het vierde schip van de vooruitstrevende IJmuider rederij. De Amsterdam, Rotterdam en s' Gravenhage zijn de drie andere Krijger-treilers. Voorlopig zal de treiler op de Noordzee blijven opereren maar in een niet zo verre toekomst zal het schip ook de verre gronden bezoeken. Voor de visserij in die verre omgeving is de Utrecht uitermate geschikt. Ook toen de treiler nog onder Duitse vlag voer, maakte het schip vele reizen naar IJsland, Groenland en Labrador. De heer Krijger is trouwens een man die altijd open heeft gestaan voor nieuwe ontwikkelingen in de visserij. Hij beseft terdege dat de Nederlandse visserij het niet meer alleen van de Noordzee kan hebben. Enige tijd geleden stuurde hij de Rotterdam zelfs naar de wateren rondom de Kanarische eilanden om daar op makreel te jagen. De reis werd geen onverdeeld sukses maar de heer Krijger is ervan overtuigd dat ook in deze zuidelijke visserij mogelijkheden voor de Nederlandse visserij liggen. Onze vier grootste steden zien nu hun naam op de boeg van een van de treilers van de IJmuider rederij prijken, andere grote plaatsen zullen ongetwijfeld volgen, want de heer Krijger heeft nog verschillende uitbreidingsplannen in zijn boekje staan.

Nu garnaal waar vroeger tong gevangen werd

Verschillende Nederlandse kotters die in de Sylt op tong visten, vingen de laatste tijd veel garnaal. De schippers maakten hun kollega's die het voornamelijk van de garnalenvisserij moeten hebben op de rijke vangsten attent. Daarop is uit Wieringen een grote vloot naar het opgegeven gebied gestoomd. De resultaten waren prima. Om zoveel mogelijk tijd voor de visserij te winnen besloten de doortastende Wieringers hun vangst in de Deense haven Esbjerg te lossen. Vandaar werden de garnalen per koelwagen naar Nederland verzonden. Dat is een paar dagen goed gegaan maar opeens kwam er een verbod af van de Deense visserij-autoriteiten tegen dit transito-vervoer. De Wieringers hebben zich hierdoor niet uit het veld laten slaan. Zij brengen de nog steeds overvloedige vangsten naar Husum in Sleeswijk-Holstein. De garnalen gaan vanuit dit haventje naar Wieringen. Inmiddels zijn van Nederlandse zijde stappen ondernomen om gedaan te krijgen dat de Denen hun vreemde en halsstarrige houding laten varen. Het is toch te gek dat men op deze manier een vrije visserij in de weg staat. Bovendien wint men er niets mee want de Wieringers zijn er de mensen niet naar zich op deze manier dwars te laten zitten. Zij blijven daar toch vissen. Men bereikte er alleen mee dat de verhoudingen tussen beide landen worden vertroebeld.

Tijdschriften DE BLAUWE WIMPEL

Het Nederlands maandblad voor Scheepvaart en Scheepsbouw is verschenen.

De inhoud ervan is opnieuw iets enigs en bevat een prachtig artikel over Lloyd's, de invloed van de moderne havenkraan op de ontwikkeling van Werf- en Dokkranen. Het in dienst stellen van de zeesleepboot « Zwarte Zee », Kunstmanen en hun nut voor de scheepvaart, reuzen inktvissen als voedsel voor potvis en internationale en nautische nieuwigheden. Die zich dit maandtijdschrift aanschaft, zal zeker iets nuttigs bijleren en het niet meer willen missen.

Verkrijgbaar Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan 22, Oostende.

DE INVLOED VAN DE KOUDE OP DE GARNAALSTAND

In de afgelopen winter is herhaaldelijk de vraag naar voren gekomen welke invloed de zo lang aanhoudende koude op de garnalenstand zou hebben. Dit is een interessant vraagstuk en het leek de biologen van het Rijksinstituut voor Visserij-onderzoek te IJmuiden goed nu verschillende gegevens beschikbaar zijn, hierop nog even terug te komen. De invloed van de koude op de garnalenstand kan van verschillende aard zijn. De wintermaanden zijn voor de voortplanting van de garnaal zeer belangrijk. In november beginnen de vrouwelijke garnalen op grote schaal eieren af te zetten, die zij aan de roeipoten aan de buikzijde meedragen. Uit deze eieren komen in januari en de daarop volgende maanden de larven in grote massa's. Er zijn in de winter dus drie stadia van de garnaal van belang, de volwassen garnalen, de eieren, en de larven. Hiernaast dient ook aandacht besteed te worden aan de kleine bodemdieren die het voedsel van de garnalen vormen.

Beginnend bij de volwassen garnalen kan gekonstateerd worden dat die wel zeer ver voor de koude zijn gevlucht. De visserij werd vanuit de zuidelijke havens uitgeoefend op een afstand van 35 tot 50 mijl uit de kust. In februari begon de visserij zich iets meer naar het noorden te verplaatsen naar het gebied ten zuidoosten van de Bruine Bank en in begin maart verminderde de afstand van de Nederlandse kust waarop werd gevist tot 30-35 mijl. In april werd alweer visserij ten westen van Waddeneilanden uitgeoefend. Dat de garnalen zo ver wegtrokken had een duidelijke reden, vanuit het Kanaal drong een tong iets minder koud water de zuidelijke Noordzee binnen en de garnalen bevonden zich in dit water van twee graden Celsius. Hoe temperatuurgevoelig de garnaal is werd hiermee weer eens duidelijk gedemonstreerd. In het afgesloten Veerse Meer bevonden zich echter garnalen die niet of heel moeilijk voor de koude konden vluchten. En daar zakte de watertemperatuur tot 1,8 graad Celsius. Deze temperatuurregistraties werden verricht door het Delta Instituut te Yerseke.

Men was benieuwd of die garnalen het zouden overleven. Door twee vistochten, eind november, kreeg men een goed beeld van de garnalenbevolking in dit gebied, die vrij talrijk is. Bij een tocht op 3 april kon weinig verschil in de garnalenstand worden gekonstateerd. Er werden overeenkomstige hoeveelheden gevangen, waaronder eksemplaren van meer dan zes centimeter. De resten van enkele dode garnalen werden gevangen, evenals van sprot, haring, wijting en aal, die echter ook talrijk aanwezig waren. Van de massaal aanwezige bot en schol werd geen enkel dood eksemplaar gevangen. De volwassen garnaal is dus zeer goed tegen koude bestand. De volgende zorg gold de eieren. Het is denkbaar dat de eieren van de garnaal een bepaalde temperatuur nodig hebben om tot ontwikkeling te komen, en afsterven als de temperatuur te laag is. Dank zij de bemiddeling van de heer van Oosten van het Produktschap in IJmuiden legde men de hand op een emmer levende garnalen. Deze garnalen droegen eieren in alle stadia van ontwikkeling. Zij zagen er volkomen gezond uit. De grote massa van deze eieren was in het laatste stadium van ontwikkeling. Maar zijn de eieren deze winter ook op tijd uitgekomen of is er een vertraging in de ontwikkeling opgetreden Hiervoor is het noodzakelijk in de maand januari op grote schaal garnalenlarven te gaan vissen in het torpedonet op haringeieren en larven heeft gevist, waarbij garnalenlarven werden meegevangen. Het was zeer opmerkelijk dat in de monsters die direct ten zuiden van het Nauw van Calais waren opgevist, geen garnalenlarven werden gevonden, echter wel in de monsters van zuidelijker afkomst en de meeste op de hoogte van de Seine monding.

Maar het verschil in watertemperatuur tussen het Nauw van Calais daar de Willem Beukelsz half januari in het Kanaal met het plankton-Noordzee. Dit is indirekt gebeurd (3,2 C) en de monsterputten op de hoogte van de Seinemonding (6,5 C) is dan ook aanzienlijk. In het Veerse Meer maakte de dikke ijsvloer het drs. C. Bakker van het Delta Instituut onmogelijk om zijn pompinstallatie te gebruiken waardoor het onmogelijk was de grote hoeveelheden water te filteren die nodig zijn om garnalenlarven en andere kreeftachtigen te pakken te krijgen. Al deze gegevens geven aanleiding te veronderstellen, dat de ontwikkeling van de eieren wel normaal heeft plaatsgevonden, maar het uitkomen door de lage temperatuur enigszins is vertraagd. Of dit voor de garnalenstand een nadeel betekent is nog zeer de vraag. In het voorjaar neemt de beschikbare hoeveelheid voedsel in zee geweldig toe door de opbloei van diverse soorten plankton. Voor verschillende vissoorten is een uitstel van paaitijd door een strenge winter geen nadeel maar een voordeel, daar de jonge visjes dan een rijk voorziene dis vinden. Of dit ook voor de garnaal geldt dient te worden afgewacht. Tenslotte de bodemdiertjes die het voedsel van de garnaal uitmaken, heeft de winter daaronder huis gehouden ? Uit verschillende steekproeven is gebleken dat er nogal wat schade is aangericht. Op een tocht in maart op de Lauwerszee werden grote massa's van de zandkokerworm opgehaald. Zoals bekend, vormen deze wormen een geliefkoosd voedsel voor de garnaal. Op plaatsen waar deze wormen massaal voorkomen zoals ook hier en daar in de Lauwerszee het geval is, vangt men ook altijd veel garnalen. Andere diersoorten, die blijkbaar zwaar van de koude en de ijsgang hadden geleden, waren diverse schelpdieren zoals de kokkel, witte dunschaal en nonnetjes waarvan uitsluitend lege schelpen in grote aantallen werden opgehaald. Van verschillende andere bodemdieren kwamen echter wel levende eksemplaren in het net. Hieronder waren de zeepier, het goudkammetje en een klein soort zager. Van deze laatste soort werd ook een zwemmend eksemplaar bij Oostmahorn waargenomen. In het Veerse Meer waren enige opmerkelijke bodemdieren, de echte zager waarvan een 25 centimeter lang eksemplaar werd gevangen en een kleine heremietkreeft. Al met al mag worden gekonstateerd, dat de bodemfauna forse schade heeft geleden. Van de wormen en van kleine kreeftachtigen zullen op diepe plaatsen echter ruimschoots voldoende eksemplaren zijn overgebleven om voor een snelle herbevolking van de geteisterde gebieden zorg te dragen. Voor de veel trager groeiende schelpdieren als de kokkel ligt dat natuurlijk anders. Zij zullen jaren nodig hebben om de geleden verliezen te boven te komen. Voor de garnalenvangst in de lente en voorzomer in het Nederlandse kustgebied is dit alles natuurlijk tamelijk ongunstig. Er zijn redenen om te veronderstellen dat de garnalen die in het gebied ten zuiden van de Bruine Bank werden gevangen uit de Waddenzee afkomstig zijn. Maar deze dieren zijn heel wat verder van huis dan in andere jaren, waarin zij in de winter gewoonlijk niet meer dan 10-15 mijl uit de kust en niet zuidelijker dan IJmuiden-Scheveningen worden gevangen. De terugtrek zal dus later plaats hebben en meer tijd vergen. De gedunde voedselvoorraden in de ondiepe gedeelten zullen wellicht het binnentrekken ongunstig beïnvloeden. Hiertegenover staat dat de hoeveelheid konsumptiegarnalen in de voorzomer waarschijnlijk niet gering zal zijn. In de herfst van 1962 was een grote hoeveelheid pufgarnalen aanwezig gezien de geweldige vangsten in oktober. Deze dieren komen, als zij goed oppassen spoedig als konsumptiegarnaal in de Nederlandse kustwateren terug.

De verre visserij op garnalen van deze winter heeft voor de schepen die er aan deelnamen wel goede financiële resultaten opgeleverd, doch de totale hoeveelheid die werd aangevoerd was niet bijster groot. Al met al is de verwachting dat de garnalenvangst niet slecht zal zijn, al zullen de garnalen waarschijnlijk verder naar buiten worden gevangen dan in andere jaren het geval was.

DE GEVOLGEN VAN DE DELTAWET

De Deltawet heeft belangrijke konsekwenties voor de gehele ekonomische en sociale struktuur van het Deltagebied. Eén ervan is dat de afdamming het einde betekent van de oester- en mosselcultures onder natuurlijke omstandigheden in de Zeeuwse stromen. Teneinde de beleidsinstellingen een beter inzicht in de positie van deze cultures te verschaffen, heeft het Landbouw Ekonomisch Instituut op verzoek van het ministerie van Verkeer en Waterstaat een onderzoek ingesteld. Dit onderzoek was van sociografische aard en richtte zich op dat deel van de bevolking, dat zijn bestaan vindt in de oester- en mosselbranche. Onderzocht werd onder welke omstandigheden deze vissersbevolking de laatste jaren in Bruinisse, Tholen, Yerseke en Zierikzee leefde en wat hun gedachten over de toekomst waren. De gevolgen van de Deltawerken zijn verschillend voor de vier gemeenten evenals voor de onderscheiden groepen werkgevers en werknemers. Van de gemeenten is in Bruinisse en vooral in Yerseke de ekonomische aktiviteit voor een groot deel afhankelijk van de oester- en mosselcultures. Behalve het deel van de mannelijke beroepsbevolking, dat werk vindt in deze tak van visserij ontleent een groot gedeelte van de verzorgende bevolkingsgroep zijn bestaan aan de aanwezigheid van deze cultures. Laatstgenoemde groep viel echter buiten het onderzoek.

Van de 2.344 inwoners die Bruinisse in 1960 telde waren er 139 in de visserij werkzaam, van de 3.320 Tholenaren 104, van de 4.969 Yersekers 578 en van de 7.057 Zierikzeeërs 43. Deze cijfers onderstrepen hoe onafhankelijk vooral Yerseke en Bruinisse zijn van de oester- en mosselcultures. In Tholen komen relatief meer personen in andere takken van visserij voor. Er treedt bovendien verschil op tussen de gevolgen voor de oester- en voor de mosselcultures. De oestercultuur onder natuurlijke omstandigheden is gedoemd te verdwijnen ; de mosselcultuur heeft een

(vervolg bladz. 18)

ZAL DRIJFNETVISSERIJ VERDWIJNEN?

De meeste visserijmensen zijn ervan overtuigd dat de drijfnetvisserij een aflopende zaak is. Een visserij, die waarschijnlijk spoedig totaal zal verdwijnen. Wat is hiervan de oorzaak ?

Naar de mening van de heer P. Ouwehand van het Nederlandse visserijproefstation en laboratorium voor materialenonderzoek komt dit doordat men deze visserij niet los kan zien van : De oude loggers die zoveel jaren deze visserij hebben uitgeoefend en nu te oud zijn om voor enige andere visserij gebruikt te worden. De invloed van het seizoen waardoor deze visserij beperkt blijft tot enkele maanden en schip en netten buiten deze periode onbruikbaar zijn. Hiermee hangt natuurlijk direkt samen het feit, dat door dit seizoen een seizoenbemanning gemonsterd moet worden, iets wat niet meer van deze tijd is. Hierbij komt nog de instelling van de tegenwoordige visser. De passieve methode van vissen ligt de huidige vissersman niet en het is dus begrijpelijk dat men meer belangstelling heeft voor een meer aktieve methode, namelijk het haringtreilen, waarbij nog komt, dat bij het treilen geen sprake is van een bepaald seizoen. Een ander aspekt is, dat, indien deze drijfnetvisserij verdwijnt, dit op enkele punten een nadelige invloed kan hebben. Onder meer zal dan de opleiding van jonge vissers moeilijkheden opleveren. Ook zal een bepaalde topkwaliteit haring geheel van de markt verdwijnen, waardoor nu zeer veel klanten, die nog steeds voorkeur hebben voor vleetharing teleurgesteld zullen moeten worden.

Het heeft dus zin middelen te beramen deze visserijmethode in de een of andere vorm in stand te houden. Men kan dit doen door deze tak van visserij een plaats te geven in de gehele visserij waardoor het begrip teelt verdwijnt en daarmee ook het begrip seizoenbedrijf. Dit kan gebeuren door de vleetvisserij in te voegen in andere visserijmethoden zoals de haringtreil — en in de winter — de platvistreil, zonder steeds voor de problemen te staan van het zoeken en aanmonsteren of afmonsteren van een bemanning en de verbouwingen, die nodig zijn om van de ene visserijmethode over te schakelen op de andere. Een mogelijkheid om dit te bereiken meent men gevonden te hebben door de drijfnetvisserij uit te oefenen met moderne kotters in kombinatie met een zeer vereenvoudigd vistuig :

DE REEPLOZE VLEET

De reep is bij de drijfnetvisserij zo'n onmisbaar onderdeel van de vleet, dat hij ook wel de ruggegraat van de vleet wordt genoemd. Hij fungeert als versteviging van de netten als langsverband dus.
Hij doet dienst om de grote spanningen in de netten op te vangen, die bij het halen met slecht weer kunnen optreden. Bij het halen wordt het schip als het ware door de reep in de richting van de netten getrokken. Hij is nodig om door middel van seizings de netten bij het schip te winden, waardoor het inhalen gemakkelijker wordt. Zouden deze voor de oude visserij zo belangrijke funkties van de reep niet overgenomen kunnen worden door het zeer sterke en rotvrije synthetische visserijmateriaal in kombinatie met een gemakkelijk maneuvreerbaar schip ? Met deze gedachte op de achtergrond en in het besef dat er verschillende drijfnetvisserijen worden uitgeoefend in de wereld, sommige met en andere zonder reep, werd kontakt opgenomen met de rederij Parlevliet te Katwijk aan Zee.

Deze rederij had opdracht gegeven voor de bouw van een grote kotter, die ook geschikt moest zijn voor de drijfnetvisserij. Omdat dit schip 'n verstelbare schroef kreeg met een hydraulische stuurinrichting, leek het bijzonder geschikt om er proeven mee te doen. Naar aanleiding van verschillende besprekingen met deze rederij en omdat de heer Parlevliet en ook zijn schuurbaas, Floor de Best, wel erg graag van die lastige repen afwilden, werd er inplaats van een voerroer een hydraulisch aangedreven schroef in de boeg ingebouwd.

Deze schroef kan een stuwdruk leveren die loodrecht staat op het het schip in bedwang kan worden gehouden. Het voordeel van zo'n langscheeps vlak, zodat de kop van schroef is, dat hij niet alleen het voorroer vervangt maar ook bij het halen het schip bij de netten kan houden. Trouwens, het hele jaar door kan hij worden benut, bijvoorbeeld bij het maneuvreren in een haven en dergelijke. Hij wordt uit de brug bediend, dus de schipper heeft alles zelf in de hand . De hydraulisch aangedreven haalrol werd wat voorlijker geplaatst waardoor de vislat als krebbe gebruikt kon worden.

In de tijd dat het schip werd afgebouwd had de heer Ouwenhand verschillende besprekingen met de heer de Best over de vraag welke invloed de reep heeft bij de visnamigheid der netten. Zouden de onderspeerrepen van de bestaande netten niet te zwak zijn als er geen repen gebruikt werden en zou het nodig zijn om bij het ontbreken van seizings toch een manier te vinden om de netten zogezegd bij te kunnen winden ? De oplossing voor deze vragen werd gevonden door een 14 mm dunne nylonlijn vlak onder de onderspeerreep te bevestigen

Elk net afzonderlijk kreeg zo'n lijn die met de einden vastgemaakt werd aan de oogjes van de onderspeerrepen. De lengte werd 10 cm korter gehouden dan de lengte van de onderspeerrepen, zodat er niet direkt op deze speerrepen getrokken zou kunnen worden. Ook zouden dan met deze los onder de speerreep hangende lijn de netten stuk voor stuk kunnen bijgewonden kunnen worden. Nu heeft elke netlengte reep in het water een gewicht van drie kilo. Normaal hangt dit gewicht dus onder elk net. Vervalt de reep, dan vervalt ook het gewicht ervan. Daarom werden op de uiteinden van de nylondraad dus bij de onderhoofden aan weerszijden vijf ronde loodjes geschoven, elk met een gewicht van 200 gram en zo, dat er altijd gemakkelijk loodjes toegevoegd of afgehaald kunnen worden. Aan elk net was dit dus twee kilo, welk gewicht rechtstreeks via de zijpezen aan de blazen hangt. Op die manier werden 25 netten klaargemaakt. Bij het begin van de teelt ging de kotter KW 167 Michiel naar zee met 50 netten met reep en 25 netten zonder reep, welke aan het uiteinde van de vleet kwamen te staan. Na de eerste proef nam Michiel de haringtreil aan boord.

De reeploze netten werden overgenomen door de KW 95 Toenadering Dit was een ouderwetse lange logger zonder verstelbare schroef en zonder hydraulisch roer. De eerste keer dat de schipper van de KW 95 na een reis met deze netten binnenkwam vroeg hij nog tien van zulke netten. Het verdere van de teelt viste deze logger dus met 35 netten zonder reep omdat de resultaten zodanig waren dat de bemanning er prijs op stelde met deze reeploze vleet naar zee te gaan. Intussen werd voor Michiel een volledige vleet op deze manier klaargemaakt voor de Engelse walvisserij. Van half september tot het einde van de teelt viste deze kotter met een volledige vleet zonder reep. Alle omstandigheden, die zich maar kunnen voordoen, deden zich voor in deze periode, zoals mooi weer, slecht weer, haring en lege netten. Maar onder welke omstandigheden er ook gehaald en geschoten moest worden, moeilijkheden hebben zich niet één keer voorgedaan en altijd had men ver binnen de normale haaltijd de vleet scheep. Het uitslaan van de haring kon gewoon plaats hebben en de netten met deze onderlijn werden gewoon in het wandruim opgeborgen. De ruimte voor de reep is niet meer nodig. Indien een konklusie getrokken mag worden, gebaseerd op deze proeven kan dit alleen maar de volgende zijn :

Met de reeploze vleet kon onder alle omstandigheden worden gevist. Deze methode geeft niet alleen een besparing aan materiaalkosten, maar brengt ook een besparing van arbeidskrachten met zich mee. Er zijn geen aanwijzingen gevonden dat de vangst met deze reeploze vleet minder was dan met de vleet van oude konstruktie. Er zijn meer visserijmogelijkheden dan met de gewone vleet, doordat men in ondieper water kan vissen en zonder moeite deze vleet ook als zinkvleet kan gebruiken. Door deze methode van drijfnetvisserij in te schakelen als essentieel deel van een treiler, voorkomt men dat de seizoenvisserij op haring een bepaald scheepstype met zich meebrengt plus seizoenwerkers in deze visserij.

Door treilers uit te rusten met een vleet van dit type is het niet nodig, indien men overschakelt van de ene visserij op de andere om tijdelijke verbouwingen aan het schip aan te brengen. Grote kotters en treilloggers die voor deze visserij geschikt gemaakt zijn, kunnen in de slappe overgangstijd tussen de tongvisserij en de haringtreilvisserij (groene haring) en de tijd voorafgaande aan de Kanaalvisserij (Engelse wal) heel gemakkelijk met de vleet vissen en zonder moeite van de vleet op de treilvisserij overschakelen en omgekeerd. De bemanning van deze schepen die normaal uit 8 of 9 man bestaat, moet dan bij het begin van het haringseizoen met 3 of 4 jongens worden uitgebreid, waarbij ook de praktische opleiding van toekomstige vissers is verzekerd. Immers deze jongens blijven in het zomerseizoen aan boord en kunnen in de wintermaanden de visserijscholen bezoeken.

DE GEVOLGEN VAN DE DELTAWET

(vervolg van bladz. 17)

len in de Waddenzee al een belangrijke plaats in. Handel en verwaterplaatsen houden hen echter nog in Zeeland. Voor een aantal van hen kan de gebondenheid aan de woonplaats oriëntering op andere beroepsmogelijkheden tot gevolg hebben en de migratie naar het noorden beperken. Voor de kwekers die zich zowel met de oesterals met de mosselcultuur bezighouden, verkeert een gedeelte in dezelfde toestand als de oesterkwekers, zij hebben geen of slechts vage plannen. Het andere deel van deze kwekers ziet als alternatief 'n algemene overschakeling op de mosselcultuur.

Er staan voor de werknemers, behalve dan voor een aantal kwekerszoons, minder zakelijke belangen op het spel dan voor de werkgevers. Men mag aannemen, dat het nog een tiental jaren zal duren voordat de afsluitingswerkzaamheden het beëindigen van het onder natuurlijke omstandigheden kweken van oesters en mosselen in de Zeeuwse stroom tot gevolg zal hebben. De kweekperiode voor oesters en voor mosselen in aanmerking genomen is de tijdsperiode, waarin overheid en bedrijfsleven zich op de wijzigende omstandigheden kunnen instellen, echter enkele jaren korter.

WIE OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN VAN HET VISSERIJBEDRIJF neemt een abonnement op HET VISSERIJBLAD

DE VISSERIJBEDRIJVIGHEID IN APRIL 1963

In april 1963 werd de haringvisserij nog slechts op geringe schaal uitgeoefend. De aanvoer van platvis bereikte een bevredigend peil, het aanbod van rondvis was aanzienlijk minder dan in maart. Op het IJsselmeer kon de visserij worden hervat. De garnalenvangsten namen toe. De aanvoer en verzending van mosselen werd beëindigd. In de verslagmaand kon in de zeevissektor niet het hoge aanvoerpeil van maart worden gehaald. De aanvoer van rondvis daalde namelijk van 4.843 ton, gemiddelde prijs F 0,38 per kilo tot 3.196 ton, gemiddelde prijs F 0.50 per kg. Die sterke teruggang werd voornamelijk veroorzaakt door geringe vangsten van koolvis en wijting. Het aanbod van platvis liep, zij het ook in mindere mate terug en wel van 4.198 ton, gemiddelde prijs F 1,13 per kg tot 3.676 ton, gemiddelde prijs F 1,55 per kg.

De uitvoer van zeevis bereikte in april 1963 met een totaal van 3.970 ton voor een waarde van 8,1 miljoen F een bevredigend peil. in de overeenkomstige maand van 1962 waren deze totalen respektievelijk 2.474 ton en 6,3 miljoen F. Verzending vond onder meer plaats naar België (904 ton, West-Duitsland (596 ton), Frankrijk (1614 ton), Italië (293 ton, Groot-Brittannie (226 ton), Zwitserland (83 ton) en de U.S.A. (146 ton).

Het haringseizoen 1962-63 werd op 13 april gesloten. In de verslagmaand werden 418 kantjes treilharing en 150 kantjes drijfnetharing aangevoerd. De uitvoer van gezouten haring bedroeg in april 1963 1.374 ton voor een waarde van 1,3 miljoen F tegen 1.736 ton voor een waarde van eveneens 1,3 miljoen F in de overeenkomstige maand van 1962. Geleverd werd onder meer aan België (427 ton), West-Duitsland (487 ton), Oost-Duitsland (200 ton), Noorwegen (89 ton) en Israël (60 ton). De uitvoer van bokking vertoonde in de verslagmaand een gewoon beeld; uitgevoerd werd 332 ton voor een waarde van 493.000 F, in april 1962 waren de uitvoertotalen respektievelijk 307 ton en 322.000 F. Griekenland was met 247 ton de grootste afnemer, gevolgd door West-Duitsland met 47 ton en België met 25 ton. De aanvoer van verse haring, groot 883 ton met een gemiddelde prijs van F 0,35 per kg, was afkomstig van de treilvisserij. Ruim 370 ton verse haring voor 'n waarde van 245.000 F werd uitgevoerd. Verzonden werd onder meer naar België (124 ton) en West-Duitsland (307 ton). De uitvoertotalen in april 1962 waren 1.273 ton en F 494.000.

Vergeleken met maart steeg de aanvoer van konsumptiegarnalen in de verslagmaand aanzienlijk. Namelijk van 167 ton, gemiddelde prijs F 4,40 per kg tot 448 ton, gemiddelde prijs F 2,52 per kg. De uitvoer van gepelde garnalen bereikte in april 1963 het totaal van 50 ton voor een waarde van F 557.000 tegen 48 ton voor een waarde van 456.000 F in de overeenkomstige maand van 1962. België nam 45 ton af. De uitvoertotalen van ongepelde garnalen waren in de verslagmaand 278 ton en 974.000 F tegen 208 ton en 654.000 F in april 1962. Verzonden werd naar België (55 ton) en Frankrijk (222 ton).

Door de geringe aanvoer van grondstoffen was de produktie van viskonserven in de verslagmaand niet groot. De uitvoer bedroeg, inklusief marinades 744 ton voor een waarde van 1,1 miljoen F tegen 927 ton voor een waarde van eveneens 1,1 miljoen F in april 1962.

REISVERSLAG HOSPITAALKERKSCHIP "DE HOOP„

Periode : 20 mei tot en met 17 juni 1963

Maandag 17 juni jl. meerde het hospitaalkerkschip « De Hoop » in de tweede binnenhaven te Scheveningen, waar 3 patiënten werden gedebarkeerd. Gedurende deze eerste reis van de haringteelt 1963 werd druk van de diensten van het schip gebruik gemaakt.

26 juni a.s. zal het schip wederom naar de visgronden op de Noordzee vertrekken.

De verleende diensten gedurende de afgelopen reis waren als volgt :

MEDISCHE DIENST

(Scheeparts L.G. van Rijn).

Er werden 94 patiënten behandeld waarvan er 9 in het scheepshospitaal moesten worden opgenomen met 67 verpleegdagen. Het aantal afgegeven recepten bedroeg 42. Per radiotelefoon werden bovendien 54 medische adviezen verstrekt. 3 patiënten werden aan de wal gebracht.

RADIO-TECHNISCHE DIENST

(Marconist D.L.J. Distel).

Het aantal reparaties aan radio elektronische en -technische apparatuur bedroeg deze reis 18. Er werden bovendien 25 radio-technische adviezen gegeven via het radiotelefonisch verkeer. Soms tot zeer laat in de avond was er voor de radiomonteur werk aan kapotte echometers, decca's, enz.

MACHINEKAMER TECHNISCHE DIENST

(1e Machinist N. de Vreugd)

Laswerk aan kapotte leidingen, 2 keer levering van drinkwater, kleppen bijstellen, reparatie aan stroomvoorziening, hoofdmotor, het weer op gang brengen van de smeeroliepomp, enz. Gedurende 17 keer werd hiervoor, niet tevergeefs een beroep gedaan op het personeel van de machinekamer.

Per radio werd 1 advies verstrekt.

METEOROLOGISCHE DIENST

200 Weerrapportgegevens werden door de gezagvoerder, W.F. Rog, met medewerking van de stuurlieden A. Visser, M. Rog en M. Kleyn opgemaakt en doorgeseind naar het K.N.M.I. te De Bilt.

Via de scheepszender werden 59 weerberichten heruitgezonden.

DIVERSE DIENSTEN

Sleephulp werd verleend aan de KW 147, Wilhelmina III, welk schip met netten in de schroef op 23 mei j.l. naar Aberdeen moest worden gesleept. Op 28 mei werd weder aan dit schip door het personeel van de H.Z.S. «De Hoop» hulp verleend wegens netten in de schroef en wel tot 1 uur 's nachts.

Het aantal afgelegde zeemijlen bedroeg 2.185.

De kerkdiensten worden uitgezonden op de 129 M en wel des zondags van 10.30 tot 11.30 en van 18.45 tot 19.30 uur. Op woensdagavond wordt de dagsluiting uitgezonden van 19.30 tot 20.00 uur.

Aan boord wordt continu uitgeluisterd op de nood-golf 136 M (2182 K.C./5) voor mogelijke aanroepen om hulpverlening.

Het reinigen van viskisten

Het streven van het IJmuider Staatsvissershavenbedrijf is er op gericht een einde te maken aan het dagelijks spuiten van de vele duizende viskisten, die per dag worden gebruikt. Een machine moet dit werk gaan overnemen, een machine waarin de gebruikte kisten op de lopende band verdwijnen om er volledig gereinigd weer uit te voorschijn te komen. En dat in een zeer hoog tempo. Een dergelijke machine wordt ook in Cuxhaven gebruikt en voldoet daar uitstekend. Het Staatsvissershavenbedrijf heeft enige maanden geleden ook zo'n machine gekocht, maar is er nog mee aan het inspelen. Volgende week worden proefnemingen voortgezet. In de huidige situatie is het zo, dat na de afslag beambten van het Staatsvissershavenbedrijf met zware waterslangen over de schouders door de hallen zeulen om de kisten die zij op hun weg tegenkomen, een voor een met forse waterstralen schoon te spoelen. Bovendien heeft het Staatsvissershavenbedrijf sedert enige jaren een apparaat dat onder een druk van 60 atmosfeer werkt en waarmee om de paar manden de kisten een grote beurt krijgen. Men wil de reinheid nu nog verder opvoeren door inschakeling van de kistenspoelmachine. De machine werkt niet met borstels maar met ragfijne waterstraaltjes onder zeer hoge druk.

Het afstellen van de pijpjes is een uiterst precies werkje, wil men inderdaad de garantie hebben, dat bij de gang door de machine geen enkel gaatje of hoekje van een kist wordt overgeslagen. Vandaar dat het Staatsvissershavenbedrijf het dagelijks spuiten van de kisten niet eerder wil afschaffen, voordat de afstelling van het nieuwe apparaat, dat in Duitsland is gebouwd, tot in de perfektie is geregeld. De afgelopen week is in de vishallen van IJmuiden nog weer een andere Duitse kistenspuitmachine gedemonstreerd. De machine die de handelsnaam Bobby draagt, werkt onder een druk van 50 atmosfeer, is gemakkelijk verplaatsbaar en blijkt ook geschikt te zijn voor het snel en afdoende reinigen van visruimen in de schepen. Of rederijen en visverwerkende industrieën er wat in zien, zal nog moeten blijken. De heer L. v.d. Gaag heeft de afgelopen week zijn mechanische losinstallatie weer eens voor de dag gehaald. De apparatuur werd gebruikt bij de lossing van de Koraalbank KW 3. Het schip had 300 kisten haring en makreel aan boord. De proefneming kan een volledig sukses worden genoemd. De 300 kisten waren een uur sneller los dan bij de traditionele methode het geval zou zijn geweest. De pakkers in de hal konden het tempo dan ook niet bijhouden. Voor massa-artikelen als haring en makreel opent deze apparatuur dus wel degelijk perspektieven. De vraag is echter, hoe de vislossers hier tegenover staan. Hier doemt de aloude strijdvraag: Is de machine vriend of vijand? weer op. Gelet op de personeelsschaarste zou een dergelijke installatie alleen maar voordelen kunnen bieden, terwijl voor de lossers een aantrekkelijkheid is, dat zij sneller voor een volgend schip kunnen worden ingedeeld.

Dammen worden in IJmuiden met stalen platen versterkt

De dammen tussen de drie IJmuider sluiscomplexen worden met stalen platen versterkt ingevolge de Deltawet. Bij de kleine sluis is men hier al mee begonnen. Het monument van Justus Dirks wordt hier afgebroken omdat het in de weg staat. Het zal te zijner tijd weer worden opgericht. Justus Dirks was de man, die de leiding heeft gehad bij het graven van het Noordzeekanaal. Volgend jaar zal men met het werk gereed zijn.

Brief uit Yerseke

Nr 931 Yerseke, 22-6-1963.

MAANDAG, 1 JULI, BEGINT HET MOSSELSEIZOEN 1963-1964

Dit staat behoudens totaal onvoorziene omstandigheden nu wel vast. Na gebleken onderzoek was het zo dat de viskwaliteit meer dan voldoende is en ook dat de mossels genoeg aan de eisen voldoen die voorhanden zijn. Twee gunstige en zeer nodige faktoren waarmee ook wij, de kleinhandelaars, niet minder ingenomen zijn dan de kwekers en groothandelaars. Wat nog niet zeker is betreft de prijs. Nog steeds werden en worden van kwekerszijde, ons inziens, (niet alleen ongemotiveerde) maar, en meest juist daardoor, vruchteloze pogingen gedaan de reeds zeer hoge prijs toch nog verhoogd te krijgen. Nogmaals ons inziens, houden de kwekers te weinig rekening met de prijs die zou kunnen worden bedwongen bij een geheel vrije handel, dus indien het mosselkartel er niet zou zijn. Een zo hoog mogelijke prijs maken bij vrije handel is geoorloofd en vanzelfsprekend, maar vanuit 'n monopolie-positie als maar nodig of niet op te slaan is zeer af te keuren. Als reeds in het begin gezegd, staan de kansen op sukses voor de kwekers in dit geval niet gunstig. Dit blijkt ook zeer duidelijk uit het verslag dat we in «de Visserijwereld» lazen over de pas gehouden openbare bestuursvergadering van het produktschap voor vis. In dit verband, nl. met de prijsverhoging van de mossels werd (niet voor de eerste keer overigens!) aangedrongen op een onderzoek naar de kostprijs van de mossels per 100 kilo. Hierop antwoordde de voorzitter, dat het niet mogelijk is die kosten aan te geven omdat die, al naar gelang de omvang van het bedrijf, verschillen. Dat is natuurlijk vanzelfsprekend. Maar dat er geen enkel middel zou zijn om uit te maken of men aan de bestaande prijs uitkomt is weer wat anders. Aangenomen wordt thans, volgens de voorzitter, dat een bedrijf beneden de 4000 ton niet «leefbaar» is. Voor de kleinere bedrijven tot de heel kleine de prijs zou opvoeren dat ook die er aan uit komen, gaat natuurlijk niet. Dat gaat in geen enkel bedrijf. Maar als men de ontvangsten van de bedrijven tussen 4000 en 4500, laten we zeggen over 3 jaar bijeentelt, moet het toch aan de hand van de boekhouding die de kwekers bijhouden (moeten bijhouden) en waarin alle uitgaven (verantwoorde en onverantwoorde) voorkomen, wel mogelijk zijn of voor de tegenwoordige prijs te werken valt met **redelijk** (we herhalen) **redelijk resultaat.** Laten we hopen dat er op dit gebied op korte termijn eens iets zal worden gedaan. Een lid van het bestuur, tevens lid van de Advies-commissie, deelde mee op de vergadering, daarvan als enige motivering van 'n prijsverhoging der mossels, de verhoging van de staaldraadprijzen en van de pacht. Staaldraad is nodig om de karren op te halen. Zeer zeker, maar niet zo heel dikwijls zijn nieuwe draden nodig. En dan de pacht ? Ja die is verhoogd! Schrik niet! Percelen die nu 100 gulden (dus eigenlijk niets!) per jaar doen, worden straks 200 gulden. Tweemaal niets is nog niets. Dus... van motivering gesproken... Ook werd nog aandacht besteed aan het klandestien mossels lossen op de verwaterplaatsen. Dat wil zeggen, zonder order van het Verkoopkantoor, mossels te halen en te lossen. Hiertegen zijn maatregelen genomen. Het nemen van maatregelen zegt genoeg. Werd vroeger wel eens bij nacht en ontij een lading (onbesteld.) over boord gezet, op 't einde van het vorige seizoen werd het openlijk gedaan, zou de boete 50 gulden zijn. En hierin had weer het zoeven genoemde bestuurslid gelijk door er op te wijzen dat een zo kleine boete niet afschrikt. Of de voorzitter er al op wees dat het opleggen van boeten geen zaak is van het produktschap neemt niet weg dat een lage boete, door wie dan ook opgelegd, niet effektief kan zijn. De genomen maatregelen zijn dan ook een duidelijk bewijs dat men zich bij «de leiding» verwacht aan veel «bijlossen». We herhalen nogmaals ons reeds eerder geuite mening, er sterk aan te twijfelen of alle kwekers zich (onder de huidige omstandigheden) aan de beurtleveringen zullen houden. De «leiding» evenwel is verplicht (**indien dit mogelijk is!**) daaraan de hand te houden. Zij is dat verplicht tegenover de kwekers die zich wel aan de beurtleveringen **willen** of **moeten** houden en ook tegenover de «centrale» of «het kartel» als zodanig. We zijn benieuwd, hoewel dit eigenlijk dingen zijn waar wij, kleinhandelaars, schade nog voordeel van hebben. Wij zijn dankbaar vroeg te kunnen beginnen met prima mossels en hopen zeer dat de mossels goed schoongemaakt bij ons en onze kollega's zullen worden afgezet. Dit is ons recht en... ons voordeel.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	20-6-1963	21-6-1963	24-6-1963	25-6-1963
Tongen, grote — Sole, grosse	4.50- 4.—	5.20- 4.50	4.40- 3.80	4.70- 4.30
3/4 tongen — 3/4 sole	4.40- 3.70	5.20- 4.20	3.60- 3.10	4.30- 3.20
Bloktongen — Sole moyenne	5.30- 4.70	5.30- 4.60	4.— 3.20	4.70- 3.50
Voor-kleine — Petite	5.40- 4.70	5.70- 5.30	4.30- 3.70	4.80- 4.10
Kleine — Toute petite	4.20- 3.90	5.40- 4.30	4.10- 3.20	4.20- 3.80
Tarbot, groot — Turbot, gros	3.50- 3.—	4.20- 3.40	3.50- 2.90	3.70- 3.30
Middel — Moyenne	.....	**180.—98.—**	.....	**160.—94.—**
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	**108.—**	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	**52.—47.—**	**50.—37.—**	**39.—33.—**
Grote iek — Grosse	.....	**52.—44.—**	**37.—34.—**	**39.—33.—**
Kleine iek — Petite	**46.—**	**50.—42.—**	**42.—33.—**	**46.—38.—**
Iek 3e slag — 3e sorte	**57.—**	**60.—54.—**	**67.—35.—**	**50.—26.—**
Platjes — Toute petite	**51.—25.—**	**42.—24.—**	**37.—19.—**	**43.—19.—**
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	**40.—34.—**	**35.—29.—**	**39.—27.—**	**51.—34.—**
Middel — Moyen	**34.—26.—**	**33.—22.—**	**44.—15.—**	**40.—27.—**
Kleine — Petit	**35.—16.—**	**25.—21.—**	**32.—11.—**	**30.— 9.—**
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Grondin	.....	**49.—18.—**	.....	.....
Grauwe poon — Gron...	.....	**35.— 8.—**	**26.—21.—**	.....
Kabeljauw — Cabillaud	**106.—43.—**	**55.—50.—**	**62.—28.—**	**53.—37.—**
Gullen — Petit cabillaud	**52.—21.—**	**66.—27.—**	**40.—22.—**	**46.—19.—**
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	**132.—**	.....
Wijting — Merlan	**31.—16.—**	**30.—23.—**	**26.— 9.—**	**24.—17.—**
Schar — Limande	**34.—26.—**	.....	**32.—17.—**	**34.—12.—**
Steenschol — Sole limande	**90.—**	**120.—102.—**	.....	**88.—**
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	**68.—31.—**	.....	**60.—14.—**	**47.—29.—**
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	**32.—30.—**	**32.—**	**28.—24.—**	**34.—**
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	**33.—15.—**	.....	**31.—12.—**	**28.—20.—**
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	**19.—16.—**	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	4.10- 3.40	4.20- 3.—	3.70- 2.50	4.20- 3.70
Koolvis — Colin	**35.—28.—**	**38.—35.—**	**42.—21.—**	**44.—32.—**
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	**47.—29.—**	**30.—28.—**	**41.—28.—**	.....
Pollak — Lieu jaune	**60.—**	.....	**54.—37.—**	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....
Bot	**9.—**	**12.— 5.—**	.....	**10.— 7.—**
Mol	.....	.....	**116.—**	.....
Zalm	.....	6.—	.....	.....

MARKT IJMUIDEN

DONDERDAG

Aanvoer 2905 kisten, waarvan 203 tong en tarbot, 2 heilbot, 5 tongschar en schartong, 391 schol, 5 schar, 3 bot, 318 haring, 891 schelvis, 465 wijting, 332 kabeljauw en gul, 8 leng 23 haai, 6 wolf 25 koolvis en 23 diversen.
Besommingen KW 195 f 11.100 KW 145 f 13400

VRIJDAG

Aanvoer 1920 kisten, waarvan 780 schelvis, 230 wijting, 120 gul en kabeljauw, 120 koolvis, 120 haring, 110 makreel, 375 schol, 10 tarbot, 90 varia, 485 stuks kabeljauw, 10.200 kilo tong.
Besommingen KW 99 f 14700

MAANDAG

Aanvoer 8250 kisten vis, waarvan 1095 tong en tarbot, 10 heilbot 1065 schol, 30 schar, 1405 haring, 735 makreel, 1315 schelvis, 1290 wijting, 920 kabeljauw en gul, 30 leng, 10 haai 2 ham, 65 wolf, 8 poon, 235 koolvis, en 35 diversen
Besommingen : KW 51 f 13650

DINSDAG

Aanvoer 2630 kisten waarvan 450 schelvis, 340 wijting, 360 gul en kabeljauw, 40 haring, 108 kleine haring 130 makreel, 180 schol, 10 tarbot en 120 varia.

STAD BRUGGE

Studie van deurwaarder SIOEN DONALD, Verwersdijk 15, Brugge

GALERIJ STAMPAERT P.V.B.A.

ST.-PIETERSNIEUWSTRAAT 70, GENT

UITZONDERLIJKE OPENBARE

VERKOPING

MAANDAG 1 JULI 1963

te 14 uur stipt

zullen openbaar verkocht worden door het ambt van bovenvermelde deurwaarder de volgende voorwerpen aan de gewone voorwaarden, 20% verhoging, kontante betaling en dit in de zaal

«VAN DIJCK», Noordzandstraat 82, BRUGGE

Afzonderlijke meubelen : Engelse bibliotheek met 4 deuren - Uitzonderlijk Engels bureel met lederen blad - Tafel L XIII van het tijdperk - Normandische kast L XIV van het tijdperk - Commode in eik tijdperk L XVI - Commode in plakhout, tijdperk L XV - Bureau L XVI, XVIIIe eeuw in marqueterie, eni gstuk - Vitrien tijdperk Regency - Twee boekenkasten tijdperk Regency - Sheraton tafel 8 personen in acajou - Commode in Franse marqueterie, uitzonderlijk stuk L XIV - Bahut XVIIe eeuw - Eiken Bahut XVIIe eeuw - Scheepscommode tijdperk Regency - Commode, kopij van het Louvre en Versailles - Kleine meubeltjes in Franse marqueterie - Hoekmeubel in acajou, Engelse stijl - Empire meubels - Kleine Engelse meubelen met twee en drie schuiven - Chinese meubelen in Huang-Hua-Li hout - Chinese mubelen ingelegd met ivoor - Chinese paravents met 4 en 8 panelen - Chinese meubelen in Corromandel.

Zetels : Oude zetels en zetels stijl L XIII, L XIV, L XV en L XVI - Engelse stoelen en zetels - Zetels L XV, L XVI in gris de Versailles en polychrome overtrokken met zijde en velours - Zetels en stoelen in Empirestijl.

Tapijten : Prachtige en zeldzame verzameling kaukasische tapijten en karpetten van de XVIII en XIXe eeuw : Kerki - Chuval - Derbent - Kazak - Kuoach - Chirvan - Pendi - Bocchara - Yomud. Oosterse en Chinese tapijten : NingHsia - Peking - Lan-Show - Pao-Tou - Kirman - Kechan - Meraghan - Heriz - Melayer - Bachtyar - Armanibaf - Moude - Vis - Cholghor - Tebriz - Meshed - enz.

Porselein : Schone verzameling van verschillend porselein : China, Japan, Duitsland en Frankrijk. Vazen, schotels, teljoren, bols, plats in Chinees porselein van de XVIIe en XIXe eeuw - Coupen in Chinees porselein - Coupen en beeldjes in oud porselein van Saksen - Plats in Delfts porselein XVIIIe eeuw.

Verschillende : Luchters in kristal en porselein van Saksen - Eetservies in porselein - Tafelservies - Cartels en schouwgarnituren - Gesculpteerd Chinees hout - Chinese albums - Beeldjes in brons - Collectie Engelse pendules, zeldzame stukken.

Verzameling Jade en kwartz : Beeldjes, vazen, jade, kwartz en amethyst van uitzonderlijke kwaliteit van de XVIIIe en XIVe eeuw.
Schilderwerken : van gekende meesters.

TENTOONSTELLING : ZATERDAG 29 JUNI 1963 van 14 tot 18 h en ZONDAG 30 JUNI 1963 van 10 tot 12.30 h en van 14 tot 18 h.

Expert : D. Stampaert, St.-Pietersnieuwstraat 70, Gent
Telefoon (09)25.80.23

3.225V — 708N — 5.875W

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

neem HANS GRUHL aan boord

DODELIJK COCKTAIL

«Oorspronkelijk is de manier waarop het verhaal verteld wordt, een procédé dat enigszins aan het meesterwerk van Agatha Christie doet denken.

HET RIJK DER VROUW

NEEM PLAATS EN STERF

«Een geheimzinnige moordaffaire die zich afspeelt in de filmwereld vormt het onderwerp van deze nieuwe, knap geschreven thriller. Flinke intrige, verrassende ontknoping. Spannend tot de laatste bladzijde.»

DE OPVOEDER

25 F — Standaard-pockets

HET VIERDE SCALPEL

«Een speurdersverhaal met een even grote dosis humor als spanning gekruid. Een uitermate boeiende en zeer aangename dedektive. schreef BOEKENGIDS.

NOORDZEE
BOEKHANDEL
Vindictivelaan 22
OOSTENDE

Reders
en Vissers,
voor Uw
SOCIALE
LASTEN
en
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17
Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40

hand
in
hand

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Telefoon : 717.91

(2160V)

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

Oudaan 26
ANTWERPEN:
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL:
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★

LUIK:
Boulevard de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★

HAMBURG:
Leon Van Eessel & Co
Dammtorstrasse 31
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185V)

ADVERTEERT IN

„HET VISSERIJBLAD"

UW VAKBLAD !

DEUTZ

Diesel-
SCHEEPS-
MOTOREN

VAN 5-1500 PK

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE